

# SIEMENS

## Kurutma makinesi

WQ45B2A0TR

tr Kullanım kılavuzu ve kurulum talimatları



Register your product on My Siemens and discover exclusive services and offers.

[siemens-home.bsh-group.com/welcome](https://siemens-home.bsh-group.com/welcome)

The future moving in.

Siemens Home Appliances

# Daha fazla bilgi için lütfen Dijital Kullanım Kılavuzuna bakın.



## İçindekiler tablosu

<b>1 Güvenlik.....</b>	<b>4</b>	<b>7 Tuşlar .....</b>	<b>26</b>
1.1 Genel uyarılar .....	4	<b>8 Kurutma hedefi.....</b>	<b>31</b>
1.2 Amaca uygun kullanım.....	4	8.1 Kurutma hedefinin	
1.3 Kullanıcı grubu konusunda		değiştirilmesi .....	31
kısıtlama .....	4	8.2 Kurutma hedefinin	
1.4 Güvenli kurulum .....	4	uyarlanması .....	31
1.5 Güvenli kullanım .....	7	<b>9 Programlar .....</b>	<b>32</b>
1.6 Güvenli temizlik ve bakım.....	9	9.1 Otomatik programlar .....	32
<b>2 Maddi hasarların önlenmesi .....</b>	<b>11</b>	9.2 Süreli programlar.....	33
<b>3 Çevrenin korunması ve</b>		<b>10 Aksesuar.....</b>	<b>35</b>
<b>tasarruf .....</b>	<b>11</b>	<b>11 Çamaşırlar .....</b>	<b>36</b>
3.1 Ambalajı atığa verme .....	11	11.1 Çamaşırların hazırlanması .....	36
3.2 Enerji tasarrufu .....	11	<b>12 Temel Kullanım .....</b>	<b>36</b>
3.3 Enerji tasarrufu modu .....	12	12.1 Cihazın açılması .....	36
<b>4 Kurma ve bağlama .....</b>	<b>12</b>	12.2 Programın ayarlanması .....	36
4.1 Cihazın ambalajından		12.3 Program ayarlarının	
çıkartılması.....	12	kaydedilmesi.....	36
4.2 Teslimat kapsamı .....	12	12.4 Çamaşırların yerleştirilmesi ...	36
4.3 Cihazın kurulacağı yere		12.5 Programın başlatılması.....	37
ilişkin gereklilikler .....	13	12.6 Çamaşırların ilave edilmesi ...	37
4.4 Su çıkış hortumu .....	14	12.7 Programın iptal edilmesi.....	37
4.5 Cihazın doğru		12.8 Çamaşırların makineden	
konumlandırılması .....	16	çıkartılması.....	37
4.6 Kapak yuvasının		12.9 Cihazın çalışmaya hazır	
değiştirilmesi .....	16	hale (bekleme modu)	
4.7 Cihazın elektrik bağlantısının		getirilmesi .....	37
yapılması .....	19	12.10 Tiftik filtresi.....	37
<b>5 Cihazı tanıma.....</b>	<b>20</b>	12.11 Yoğuşma suyu kabı.....	39
5.1 Cihaz.....	20	<b>13 Çocuk kilidi.....</b>	<b>40</b>
5.2 Yün sepeti.....	21	13.1 Çocuk kilidinin	
5.3 Kumanda paneli .....	21	etkinleştirilmesi .....	40
5.4 Kumanda mantığı .....	21	13.2 Çocuk kilidinin devre dışı	
<b>6 Ekran.....</b>	<b>23</b>	birakılması .....	40

<b>14 Kırışıklık giderme fonksiyonu.....</b>	<b>41</b>	<b>19 Cihazı temizleme ve bakımını yapma .....</b>	<b>51</b>
14.1 Kırışıklık giderme fonksiyonuna sahip programın başlatılması.....	41	19.1 Temizlik ve bakım ile ilgili ipuçları .....	51
14.2 Su haznesinin doldurulması ..	41	19.2 Su haznesinin filtresi.....	52
<b>15 Yün sepeti.....</b>	<b>42</b>	19.3 Nem sensörü.....	52
15.1 Yün sepetinin kullanılması.....	42	19.4 Yoğuşma suyu kabının filtresi .....	53
15.2 Yün sepeti ile programın başlatılması.....	42	<b>20 Arızaları giderme .....</b>	<b>54</b>
15.3 Yün sepeti uygulama örnekleri.....	43	<b>21 Taşıma, depolama ve atığa verme .....</b>	<b>59</b>
<b>16 Home Connect .....</b>	<b>44</b>	21.1 Cihazın taşımaya hazırlanması .....	59
16.1 Home Connect uygulamasının kurulması.....	45	21.2 Eski cihazları atığa verme .....	59
16.2 Home Connect kurulumunu yap.....	45	<b>22 Müşteri hizmetleri.....</b>	<b>60</b>
16.3 Home Connect menüsü .....	45	22.1 Ürün numarası (E-Nr.), imalat numarası (FD) ve sayma numarası (Z-Nr.).....	61
16.4 Cihazda Wi-Fi'nin etkinleştirilmesi .....	45	22.2 Garanti Şartları.....	61
16.5 Cihazda Wi-Fi'nin devre dışı bırakılması .....	46	<b>23 Tüketim değerleri .....</b>	<b>62</b>
16.6 Cihazın ağ ayarlarının sıfırlanması.....	46	<b>24 Teknik veriler.....</b>	<b>63</b>
16.7 Uzaktan çalıştırma .....	46	24.1 Serbest yazılıma ve Open Source yazılımına yönelik bilgiler .....	64
16.8 Akıllı program önerisi .....	46	<b>25 Uygunluk beyanı .....</b>	<b>64</b>
16.9 Uzaktan teşhis .....	47		
16.10 Veri güvenliği.....	47		
<b>17 Temel ayarlar .....</b>	<b>48</b>		
17.1 Temel ayarlara genel bakış ...	48		
17.2 Temel ayarların değiştirilmesi .....	49		
<b>18 Cihaz bakımı .....</b>	<b>49</b>		
18.1 Cihaz bakımı için hazırlık yapılması .....	49		
18.2 Cihaz bakımının çağrılması ...	50		
18.3 Basit cihaz bakımı yapılması .....	50		
18.4 Yoğun cihaz bakımının yürütülmesi .....	50		



## 1 Güvenlik

Aşağıdaki güvenlik ile ilgili uyarıları dikkate alınız.

### 1.1 Genel uyarılar



- Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz.
- Kılavuzu ve ürün bilgilerinizi, ileride kullanmak için veya cihazın muhtemel bir sonraki sahibi için saklayın.
- Nakliye hasarı varsa cihaz bağlantılarını kurmayınız.

### 1.2 Amaca uygun kullanım

Cihazı sadece şu amaçla kullanınız:

- kurutucuya uygun olan ve su ile yıkanmış kumaşları kurutmak ve tazelemek için.
- özel konutlarda ve özel konutların kapalı mekanlarında kullanın.
- deniz seviyesinden en fazla 4000 m yüksekliğe kadar kullanın.

### 1.3 Kullanıcı grubu konusunda kısıtlama

Bu cihaz, 8 yaşında ve daha büyük çocuklar tarafından, fiziksel, algısal veya zihinsel yetenekleri düşük kişiler veya yeterli tecrübesi ve / veya bilgisi olmayan kişiler tarafından ancak denetim altında veya cihazın güvenli kullanımı ve buna bağlı tehlikeleri anlamış olmaları şartıyla kullanılabilir.

Çocukların cihaz ile oynamasına izin vermeyiniz.

Temizlik ve kullanıcının yapacağı bakım çalışmaları gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.


3 yaşın altındaki çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun.

### 1.4 Güvenli kurulum

#### **⚠ UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!**

Usulüne uygun olmayan kurulumlar tehlikelidir.

- ▶ Cihazı sadece tip plakasındaki bilgilere göre bağlanmalı ve işletilmelidir.

- ▶ Cihaz, sadece kurallara uygun şekilde monte edilmiş olan topraklamalı bir priz üzerinden alternatif akımlı bir elektrik şebekesine bağlanmalıdır.
  - ▶ Evinizdeki elektrik tesisatına ait koruyucu iletken sisteminin usulüne uygun şekilde kurulmuş olduğundan emin olunuz. Kurulum yeterince büyük bir kablo kesitine sahip olmalıdır.
  - ▶ Bir hatalı akım koruma şalterinin kullanılması halinde sadece  işaretini taşıyan bir tip kullanılmalıdır.
  - ▶ Cihaz zamanlayıcı veya uzaktan kumanda gibi harici anahtarlama tertibatları üzerinden kesinlikle kullanılmamalıdır.
  - ▶ Cihaz düzenli olarak enerji besleyici tarafından açılıp kapatıldığı bir elektrik devresine kesinlikle bağlanmamalıdır.
  - ▶ Cihaz monte edildiğinde şebeke bağlantı kablosunun fişi serbestçe erişilebilir olmalıdır; serbestçe erişmek mümkün değilse sabit döşenmiş elektrik tesisatına, tesisat kurulum yönetmeliklerine uygun olarak, tüm kutupları kesen bir elektrikli kesme tertibatı takılmalıdır.
  - ▶ Cihazın kurulması sırasında elektrik kablosunun sıkışmamasına veya hasar görmemesine dikkat edin.
- Hasarlı bir elektrik kablosu izolasyonu tehlike teşkil eder.
- ▶ Şebeke bağlantı kablosunun cihazın sıcak parçaları veya ısı kaynakları ile temas etmesine asla izin vermeyiniz.
  - ▶ Şebeke bağlantı kablosunun keskin uçlar veya kenarlar ile temas etmesine asla izin vermeyiniz.
  - ▶ Şebeke bağlantı kablosunu asla bükmeyiniz, ezmeyiniz veya değiştirmeyiniz.

### **⚠ UYARI – Yangın tehlikesi!**

Elektrik kablosunun uzatılması ve izin verilmemiş adaptörlerin kullanılması tehlikelidir.

- ▶ Uzatma kabloları veya çoklu priz takımları kullanmayınız.
- ▶ Sadece üreticinin izin verdiği adaptörleri ve elektrik kablolarını kullanınız.
- ▶ Elektrik kablosu çok kısaysa ve daha uzun bir elektrik kablosu yoksa, ev tesisatının uyarlanması için uzman bir elektrik şirketi arayınız.

### **⚠ UYARI – Yaralanma tehlikesi!**

Cihazın yüksek ağırlığı, cihazın kaldırılması sırasında yaralanmalara neden olabilir.

► Cihazı tek başınıza kaldırmayınız.

Bu cihaz usulüne uygun olmayan bir şekilde bir yıkama-kurutma sütununa yerleştirildiğinde, yerleştirilen cihaz aşağı düşebilir.

► Kurutma cihazı sadece kurutma cihazı üreticisinin bağlantı seti ile bir çamaşır makinesi üzerine istiflenebilir

→ "Aksesuar", Sayfa 35. Başka bir yerleştirme yöntemine izin verilmemektedir.

► Eğer kurutma cihazı üreticisi uygun bir bağlantı seti vermediyse cihazı bir yıkama-kurutma sütunu üzerine yerleştirmeyiniz.

► Farklı üreticilere ait ve farklı derinlik ve genişlikteki cihazları yıkama-kurutma sütunu üzerine yerleştirmeyiniz.

► Yıkama-kurutma sütununu bir kaide üzerine yerleştirmeyiniz, cihazlar devrilebilir.

### **⚠ UYARI – Boğulma tehlikesi!**

Çocuklar ambalaj malzemelerini başlarının üzerine geçirebilir ve ambalaj malzemesine dolanarak boğulabilir.

► Ambalaj malzemesini çocuklardan uzak tutun.

► Çocukların ambalaj malzemeleri ile oynamasına izin vermeyin.

### **⚠ DİKKAT – Yaralanma tehlikesi!**

Cihaz çalışma sırasında titreyebilir veya hareket edebilir.

► Cihaz temiz, düz ve sağlam bir zemine yerleştirilmelidir.

► Cihaz, cihaz ayakları ve bir su terazisiyle hizalanmalıdır.

Usulüne uygun yerleştirilmemiş hortumlar ve şebeke bağlantı kabloları takılıp düşme tehlikesi oluşturur.

► Hortumlar ve şebeke bağlantı kabloları, takılıp düşme tehlikesi olmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

Cihaz, örneğin cihaz kapağı gibi çıkıntılı parçalardan hareket ettirilirse parçalar kırılabilir.

► Cihaz çıkıntılı parçalarından tutularak hareket ettirilmemelidir.

### **⚠ DİKKAT – Kesilme tehlikesi!**

Cihazın keskin kenarlarına temas edilmesi kesilerek yaralanmalara neden olabilir.

- ▶ Cihazın keskin kenarlarına temas edilmemelidir.
- ▶ Cihazın kurulumu ve taşınması sırasında koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

## **1.5 Güvenli kullanım**

### **⚠ UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!**

Kendisi veya şebeke bağlantı kablosu hasar görmüş olan bir cihaz tehlikelidir.

- ▶ Hasarlı cihazlar kesinlikle kullanılmamalıdır.
- ▶ Cihazı elektrik şebekesinden ayırmak için kesinlikle şebeke bağlantı kablosundan tutularak çekilmemelidir. Her zaman şebeke bağlantı kablosunun fişinden tutularak çekilmelidir.
- ▶ Cihaz veya şebeke bağlantı kablosu arızalıysa fiş derhal çekilmeli veya sigorta kutusundan sigorta kapatılmalıdır.
- ▶ Müşteri hizmetlerini arayınız. → *Sayfa 60*

Cihaza nem girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir.

- ▶ Cihazı yalnızca kapalı alanlarda kullanın.
- ▶ Cihazı kesinlikle aşırı sıcaklığa ve ıslaklığa maruz bırakmayın.
- ▶ Cihazı temizlemek için buharlı temizleyiciler, yüksek basınçlı temizleyiciler, hortumlar veya fiskiyeler kullanmayın.

### **⚠ UYARI – Sağlık tehlikesi!**

Çocuklar kendilerini cihaz içine kilitleyebilir ve bunun sonucunda ölüm tehlikesi söz konusu olabilir.

- ▶ Cihazı, cihaz kapağının açılmasını bloke edebilecek veya engelleyebilecek bir kapının arkasında kurmayın.
- ▶ Hizmet dışı bırakılan cihazlarda elektrik fişi çekilmeli, şebeke bağlantı kablosu kesilmeli ve cihaz kapısının kilidi kapı kapanmayacak şekilde tahrip edilmelidir.

### **⚠ UYARI – Boğulma tehlikesi!**

Çocuklar küçük parçaları soluyabilir veya yutabilir ve bunun sonucunda boğulabilir.

- ▶ Küçük parçaları çocuklardan uzak tutun.

- ▶ Çocukların küçük parçalarla oynamasına izin vermeyin.

### **⚠ UYARI – Patlama tehlikesi!**

Cihazla aynı ortamda kömür tozu veya un bulunması patlamaya neden olabilir.

- ▶ İşletim sırasında cihazın çevresi temiz tutulmalıdır.

### **⚠ UYARI – Zehirlenme tehlikesi!**

Bu cihazın yoğuşma suyu içme suyu değildir ve tiftiklerle kirlenmiş olabilir.

- ▶ Cihazın yoğuşma suyu içilmemeli veya yeniden kullanılmamalıdır.

Deterjan ve bakım maddelerinin yenilmesi zehirlenmeye neden olabilir.

- ▶ Yanlışlıkla yutulması halinde, doktora danışılmalıdır.
- ▶ Deterjan ve bakım malzemeleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edilmelidir.

### **⚠ UYARI – Yangın tehlikesi!**

Bu cihazdaki R290 soğutma maddesi çevre dostudur fakat yanıcı özelliktedir ve açık ateş veya alev kaynaklarıyla temas halinde alev alabilir.



- ▶ Açık ateş ve alev kaynakları cihazdan uzak tutulmalıdır.

### **⚠ UYARI – Patlama tehlikesi!**

Tiftik filtresindeki kalıntılar kurutma sırasında alev alabilir.

- ▶ Tiftik filtresi düzenli olarak temizlenmelidir.

Çakmak veya kibrit gibi kolay alev alabilen cisimler kurutma sırasında alev alabilir.

- ▶ Kurutma işleminden önce çamaşırların ceplerindeki kolay alev alabilen tüm cisimler boşaltılmalıdır.

Çözücü maddeler, yağ, parafin, parafin sökücü, boya, gres ve leke çıkarıcılarla temas etmiş olan kirli çamaşırlar alev alabilir.

- ▶ Bu cihazda kirli çamaşırlar kurutulmamalıdır.
- ▶ Çamaşırlar kurutmadan önce sıcak su ve deterjanla iyice temizlenmelidir.



- ▶ Çamaşırılar öncesinde endüstriyel kimyasallarla temizlendiyse bu cihaz kullanılmamalıdır.

### **⚠ UYARI – Yangın tehlikesi!**

Çamaşırılar önceki kurutma iptalinde yeterince soğutulmaz ve alev alabilir.

- ▶ Kurutma programı zamanından önce iptal edilmemelidir.
- ▶ Zamanından önce kurutma iptali söz konusu olduğunda çamaşırılar derhal çıkarılmalı ve asılmalıdır.

### **⚠ DİKKAT – Yaralanma tehlikesi!**

Cihazın üzerine binilmesi veya tırmanılması halinde üst kapak kırılabilir.

- ▶ Cihazın üzerine binilmemeli veya tırmanılmamalıdır.
- Açık kapağa oturulması veya yaslanması halinde cihaz devrilebilir.
- ▶ Cihaz kapağına oturulmamalı veya yaslanılmamalıdır.
  - ▶ Cihaz kapağının üzerine herhangi bir cisim koyulmamalıdır.
- Ellerin dönen tambura sokulması yaralanmalara neden olabilir.
- ▶ Tamburun içine dokunmadan önce tamburun tamamen durması beklenmelidir.

## **1.6 Güvenli temizlik ve bakım**

### **⚠ UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!**

Usulüne uygun olmayan onarımlar tehlikelidir.

- ▶ Sadece bunun eğitimini almış uzman personel cihazda onarımlar yapabilir.
- ▶ Cihazın onarımı sırasında sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
- ▶ Bu cihazın elektrik kablosu zarar görmüşse tehlikenin önlenmesi için, üretici, müşteri hizmetleri veya benzer kalifikasyona sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Cihaza nem girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir.

- ▶ Cihazı temizlemek için buharlı temizleyiciler, yüksek basınçlı temizleyiciler, hortumlar veya fıskiyeler kullanmayın.

**⚠ UYARI – Yaralanma tehlikesi!**

Orijinal yedek parça ve aksesuarların kullanılmaması tehlikelidir.

- ▶ Sadece üreticinin orijinal yedek parçaları ve orijinal aksesuarları kullanılmalıdır.

**⚠ UYARI – Zehirlenme tehlikesi!**

Çözücü madde içeren temizleme maddelerinin kullanımında zehirli dumanlar oluşabilir.

- ▶ Çözücü madde içeren temizleme maddeleri kullanmayınız.

## 2 Maddi hasarların önlenmesi

### DİKKAT!

Yumuşatıcıların, deterjanların, bakım maddelerinin ve temizleme maddelerinin hatalı dozajlanması cihazın fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.

- ▶ Üreticinin dozajlama önerilerine dikkat edilmelidir.

Maksimum dolun miktarının aşılması cihazın fonksiyonunu olumsuz etkiler.

- ▶ Her bir program için maksimum dolun miktarına dikkat edilmelidir ve bu aşılmamalıdır.

→ "Programlar", Sayfa 32

Cihazın aşırı ısınması cihazın fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.

- ▶ Cihaz çalıştırılırken havalandırma boşluğu açık tutulmalıdır.
- ▶ Odada yeterince havalandırma olması sağlanmalıdır.

Saç ve tiftik gibi hafif nesnelere cihazın işletimi sırasında havalandırma boşluğundan çekilebilir ve cihazın fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.

- ▶ İşletim sırasında cihazın çevresi temiz tutulmalıdır.
- ▶ Hafif nesnelere cihazdan uzak tutulmalıdır.

Köpük maddesi veya köpük plastiği kurutma sırasında deforme olabilir veya eriyebilir.

- ▶ Köpük maddesi veya köpük plastiği içeren çamaşırlar kurutulmamalıdır.

Uygun olmayan temizleyiciler cihazın yüzeyine zarar verebilir.

- ▶ Keskin olan ve ovalama gerektiren temizlik malzemeleri kullanmayın.
- ▶ Yüksek oranda alkol içeren temizlik maddeleri kullanmayın.
- ▶ Sert ovma süngerleri veya bulaşık süngerleri kullanmayın.
- ▶ Cihaz sadece su ve yumuşak, nemli bir bezle temizlenmelidir.

- ▶ Cihazın deterjan kalıntısı, püskürtme artıkları veya diğer artıkların temas etmesi halinde bunlar derhal temizlenmelidir.

## 3 Çevrenin korunması ve tasarruf

### 3.1 Ambalajı atığa verme

Ambalaj malzemeleri çevre dostudur ve geri dönüştürülebilir.

- ▶ Münferit parçalar türlerine göre ayrılarak imha edilmelidir.

### 3.2 Enerji tasarrufu

Aşağıdaki bilgilere uyarmanız cihazınız daha az elektrik tüketir.

Cihaz, iyi havalandırılan bir odada çalıştırılmalı ve cihazın havalandırma boşluğu açık tutulmalıdır.

- ✓ Kötü bir hava alışverişi program süresini uzatır ve enerji tüketimini artırır.

Çamaşırlar kurutma işleminden önce çamaşır makinesinde sıkılmalıdır.

- ✓ Nemli çamaşırlar program süresini uzatır ve enerji tüketimini artırır.

Programların maksimum dolun miktarı kullanılmalıdır.

→ "Programlar", Sayfa 32

- ✓ Maksimum yük miktarının aşılması program süresini uzatır ve enerji tüketimini artırır.

Kurutma sonrasında tüy süzgeci temizlenmelidir → Sayfa 37.

- ✓ Kirli bir tüy süzgeci cihaza hava akışını azaltır, program süresini uzatır ve enerji tüketimini artırır.

Kullanılmıyorsa Wi-Fi devre dışı bırakılmalıdır.

→ "Cihazda Wi-Fi'nin devre dışı bırakılması", Sayfa 46.

✓ Aktif Wi-Fi enerji tüketimini artırır.

### 3.3 Enerji tasarrufu modu

Cihaz uzun süre kullanılmazsa, otomatik olarak enerji tasarrufu moduna geçer. Tüm göstergeler söner ve ▷ yanıp söner.

Cihaz yeniden kullanıldığında, enerji tasarrufu modu sonlandırılır.

Cihaz bir süre kullanılmadığında bekleme moduna geçer.

## 4 Kurma ve bağlama

### 4.1 Cihazın ambalajından çıkarılması

#### DİKKAT!

Tamburda kalan ve cihaz çalışırken orada olmaması gereken cisimler maddi hasarlara ve cihazda hasarlara neden olabilir.

► Çalıştırmadan önce bu cisimler ve birlikte teslim edilen tüm aksesuarlar tamburdan çıkarılmalıdır.

1. Ambalaj malzemesini ve koruyucu kılıfları cihazdan tamamen sökünüz.

→ "Ambalajı atığa verme", Sayfa 11

2. Cihazda görünür hasar olup olmadığını kontrol ediniz.

3. Kapak açılmalıdır.

4. Aksesuarları tamburdan çıkarınız.

5. Kapağı kapatınız.

### 4.2 Teslimat kapsamı

Ambalajından çıkardıktan sonra tüm parçalarda nakliyeden kaynaklanan hasarlar olup olmadığını ve parçaların eksiksiz olup olmadığını kontrol edin.

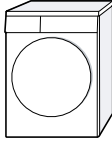




#### DİKKAT!

Eksik veya arızalı aksesuarla işletim, cihaz fonksiyonunu etkileyebilir veya maddi hasara ve cihaz hasarına neden olabilir.

► Cihaz eksik veya arızalı aksesuarla çalıştırılmamalıdır.

► İlgili aksesuar, cihaz çalıştırılmadan önce değiştirilmelidir.

→ "Aksesuar", Sayfa 35

Teslimat kapsamı	Açıklama
	Çamaşır kurutma makinesi
	Birlikte teslim edilen belgeler
	Bağlantı adaptörü, sabitleme malzemesi ve manifold ile su çıkış hortumu. → "Su çıkış hortumu", Sayfa 14
	Su kabı → "Su haznesinin doldurulması", Sayfa 41
	Parça ile yün sepeti → "Yün sepeti", Sayfa 42

### 4.3 Cihazın kurulacağı yere ilişkin gereklilikler

#### DİKKAT!

Cihaz 40 yatırıldığında kalan su dışarı akabilir ve maddi hasara neden olabilir.

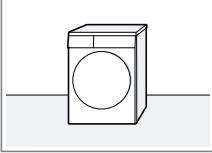
- ▶ Cihazı dikkatli bir şekilde yatırınız.
- ▶ Cihazı dik olarak taşıyınız.

Cihazda kalan suyun donması cihaz hasarına yol açabilir.

- ▶ Cihaz donma tehlikesi olan yerlere veya açık alanlara kurulmamalı ve çalıştırılmamalıdır.

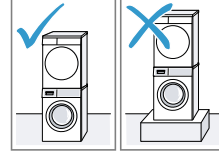
Cihaz taşımadan hemen sonra işleme alındığı takdirde, cihazın içinde bulunan soğutma maddesi cihazda hasara yol açabilir.

- ▶ Taşımanın hemen ardından cihazı işleme almadan önce iki saat dinlendiriniz.

Cihazın kurulacağı yer	Gereklilikler
Zeminde 	Cihaz temiz, düz ve sağlam bir zemin üzerine yerleştirilmelidir. Cihaz hizalanmalıdır → Sayfa 16.

Cihazın kurulacağı yer	Gereklilikler
------------------------	---------------

Bir Yıkama-Kurutma-Sistemi bağlantı seti



Bu cihaz sadece kurutma cihazı üreticisinin orijinal bağlantı seti ile bir yıkama-kurutma-sistemi bağlantı setine kurulmalıdır.

- Uzatılabilir çalışma tezgahına sahip bağlantı seti  
→ Sayfa 35
- Bağlantı seti  
→ Sayfa 35

Bu cihaz sadece aynı üretici markasına ait bir çamaşır makinesinin üzerine yerleştirilmelidir. Cihazın derinliği ve genişliği çamaşır makinesinin boyutlarıyla uyumlu olmalıdır. Yıkama-kurutma sütunu bir kaide üzerine yerleştirilmemelidir.

Bir duvara 	Hiçbir hortum ve şebeke bağlantı kablosu duvar ile cihaz arasında sıkışmamalıdır.
---	---

## 4.4 Su çıkış hortumu

Kurutma sırasında cihazda yoğuşma suyu oluşur ve cihazınız bu suyu otomatik temizlik için kullanır. Fazla yoğuşma suyunu doğrudan atık su hattına boşaltmak için su çıkış hortumunu kullanınız.

### Notlar

- Cihazı bu birlikte teslim edilen su çıkış hortumu ile çalıştırınız. Su çıkış hortumunu bağlarsanız → Sayfa 14, düzenli olarak yoğuşma suyu kabını boşaltmanız → Sayfa 39 gerekmez.
- Bu opsiyonel → "Aksesuar", Sayfa 35 müşteri hizmetlerinden sipariş edilebilir.

### Su çıkış hortumunun bağlanması

Cihazın yoğuşma suyu kabını düzenli olarak boşaltmak istemiyorsanız, su çıkış hortumunu bağlayınız.

### DİKKAT!

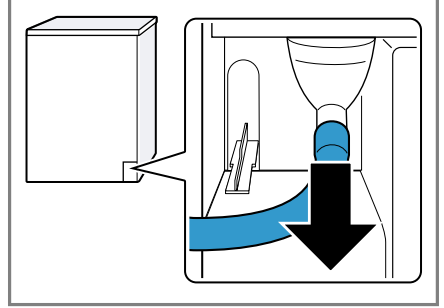
Cihazı doğru biçimde bağlanmış bir yoğuşma suyu hortumu veya su çıkış hortumu olmadan çalıştırırsanız, bağlantı parçasından sıvı çıkabilir.

- ▶ Cihazı çalıştırmadan önce yoğuşma suyu hortumu veya su çıkış hortumu usulüne uygun biçimde bağlantı parçasına bağlanmalıdır.

### Gereklilikler

- Cihaz ve aksesuar ambalajdan çıkarılmıştır.  
→ "Cihazın ambalajından çıkarılması", Sayfa 12
- Cihaz kurulum yerinde kurulmuştur.  
→ "Cihazın kurulacağı yere ilişkin gereklilikler", Sayfa 13

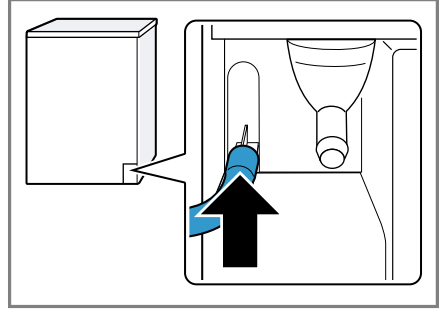
1. Yoğuşma suyu hortumu bağlantı parçasından çekilmelidir.



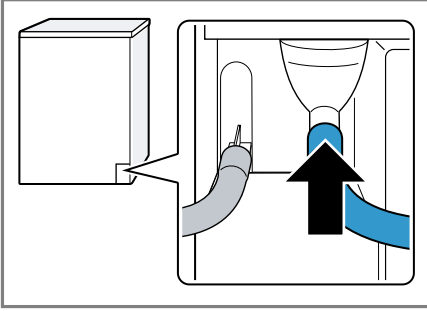
Yoğuşma suyu hortumu fabrika tarafından bağlantı parçasına bağlanmıştır.

**Not:** Yoğuşma suyu hortumunun çıkarılması sırasında bağlantı parçasından sıvı çıkabilir.

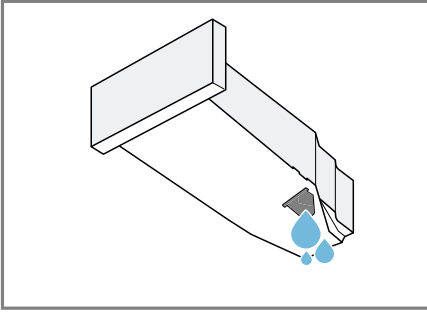
2. Yoğuşma suyu hortumu tutucunun üzerine itilmelidir.



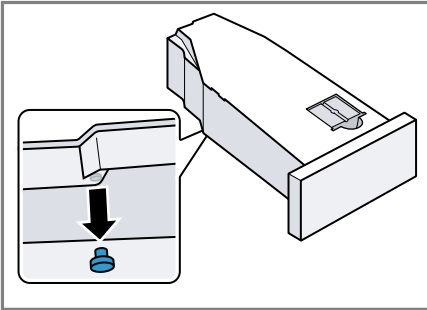
3. Su çıkış hortumu, bağlantı parçasındaki dayanağa kadar itilmelidir.



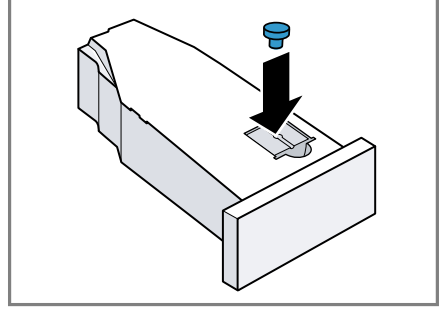
4. Yoğuşma suyu kabı boşaltılmalıdır → Sayfa 39.



5. Alt kısımdaki tapa çıkarılmalıdır.



6. Tapa üst kısımdaki ağza takılmalıdır.



7. Yoğuşma suyu kabı itilmelidir → Sayfa 40.  
8. Cihaz su tahliyesine bağlanmalıdır. → "Su tahliyesi bağlantı türleri", Sayfa 15

**İpucu:** Yoğuşma suyunu yeniden yoğuşma suyu kabında toplamak istiyorsanız, örneğin cihaz yeri değişimi sırasında, tüm adımları tersi sırayla izleyiniz.

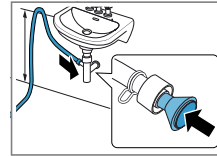
### Su tahliyesi bağlantı türleri

#### DİKKAT!

Çıkişın tıkanması veya kapalı olması halinde biriken atık su cihaza geri akabilir.

- Cihazı çalıştırmadan önce atık suyun hızlıca çıktığından ve tıkanmaların giderildiğinden emin olunmalıdır.

Bir sifon içine tahliye.

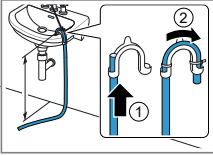


Bağlantı yerleri bir hortum kelepçesiyle (12-22 mm) emniyete alınmalıdır. Su tahliye hortumu, hortum kılavuzuyla minimum 80 cm ve maksimum

100 cm yüksekliğe sabitlenmelidir.

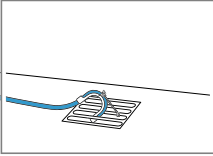
**Not:** Y dağıtıcı → Sayfa 35 ile çamaşır makinesi gibi ek bir cihazın su tahliye hortumunu aynı sifon tahliyesine bağlayabilirsiniz.

Bir lavabo içine tahliye.



Su tahliye hortumu tam olarak itilmeli ve sabitleme malzemesiyle manifoldta sabitlenmelidir. Manifold maksimum 100 cm yüksekliğe sabitlenmelidir.

Bir su akış kanalına tahliye.

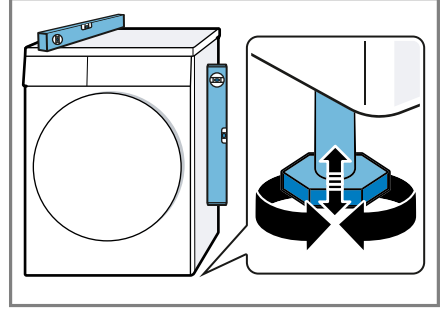


Su tahliye hortumu tam olarak itilmeli ve sabitleme malzemesiyle manifoldta sabitlenmelidir. Manifold, su akış kanalına sabitlenmelidir.

## 4.5 Cihazın doğru konumlandırılması

Ses ve titreşimleri azaltmak için cihaz doğru konumlandırılmalıdır.

- ▶ Cihazı doğru konumlandırmak için cihaz ayakları döndürülmelidir. Hizalama bir su terazisiyle kontrol edilmelidir.



Cihazın tüm ayakları sağlam şekilde zemin üzerinde durmalıdır.

## 4.6 Kapak yuvasının değiştirilmesi

Çamaşır makinesine koymayı ve çıkarmayı kolaylaştırmak için, kapak yuvasını değiştirebilirsiniz.

### **⚠ DİKKAT** **Kesilme tehlikesi!**

Cihazın keskin kenarlarına temas edilmesi kesilerek yaralanmalara neden olabilir.

- ▶ Cihazın keskin kenarlarına temas edilmemelidir.
- ▶ Cihazın kurulumu ve taşınması sırasında koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

### **Notlar**

- Civataları çıkarmak ve takmak için sadece Torx T15 ve Torx T20 tornavidaları kullanılmalıdır.

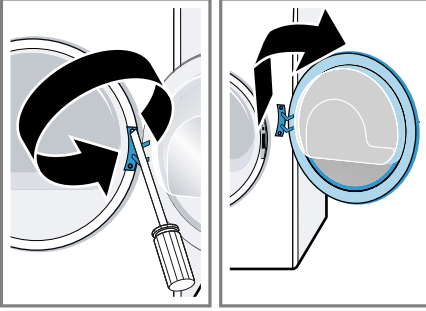


- Maddi zarar gelmesini önlemek için çıkarılan kapağı düz ve yumuşak bir yüzeye yerleştiriniz.

### Kapağın çıkarılması

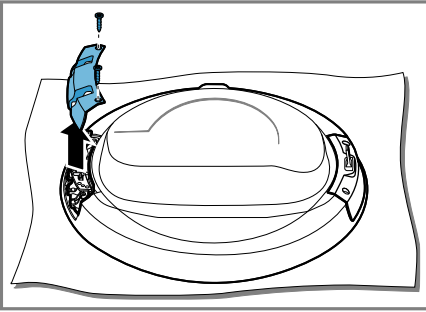
**Gereklilik:** Cihaz fişten çekilmiştir.

1. Kapak açılmalıdır.
2. Kapağı sökünüz.

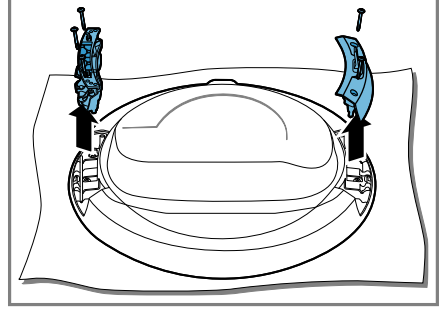


### Kapak menteşesinin ve kapak kancasının değiştirilmesi

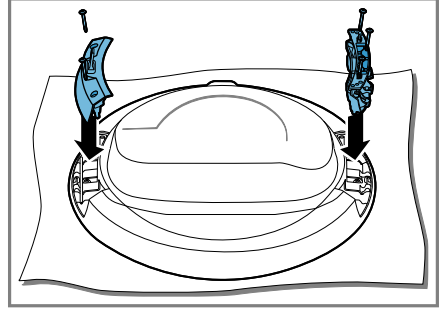
1. Kapak menteşesinin kapağını sökünüz.



2. Kapak menteşesini ve kapak kancasını sökünüz.

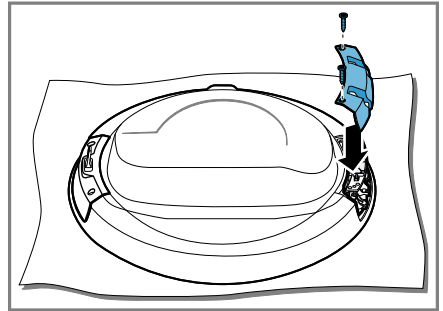


3. Kapak menteşesini ve kapak kancasını karşı taraflara vidalayınız.



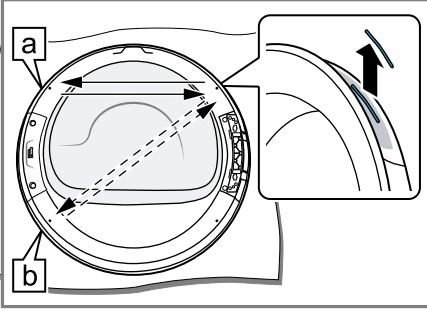
Bu sırada kapak contasının bükülmemesine veya hasar görmemesine dikkat ediniz.

4. Kapak menteşe kapağını vidalayınız.



Bu sırada kapak contasının bükülmemesine veya hasar görmemesine dikkat ediniz.

5. Renkli kapak tutamağı göstergesini çıkarınız ve karşı taraftaki kapak ile değiştiriniz.

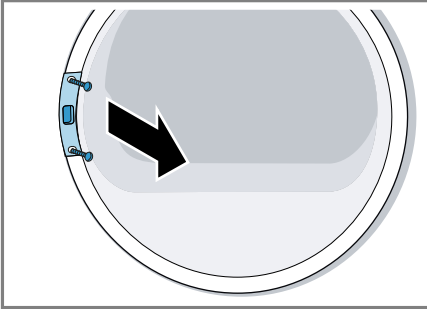


Kapak tutamağı göstergesinin konumunu, cihazın kurulum yerine göre seçiniz:

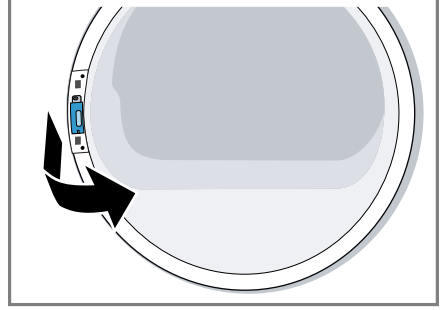
- a Cihaz zemine kurulmuştur.
- b Cihaz yükseltilerek bir Yıkama-Kurutma-Sistemi içine yerleştirilmiştir.

### Kapak açma mekanizması değiştirilmesi

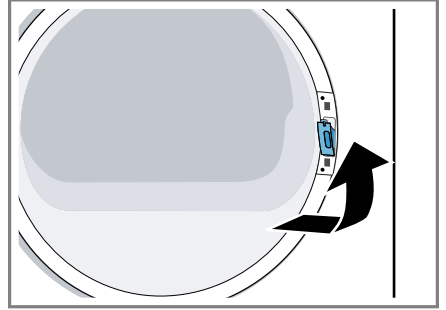
1. Kapak açma mekanizmasının kapağını sökünüz.



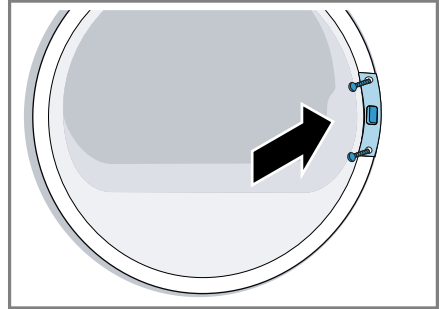
2. Kapak açma mekanizması çıkarılmalıdır.



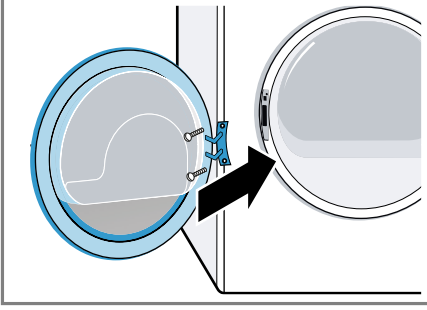
3. Kapak açma mekanizması karşı tarafa yerleştirilmelidir.



4. Kapak açma mekanizmasının kapağını vidalayınız.



5. Kapak vidalanmalıdır.



#### 4.7 Cihazın elektrik bağlantısının yapılması

1. Cihazın elektrik kablosunun elektrik fişini cihazın yakınındaki bir prize takınız.

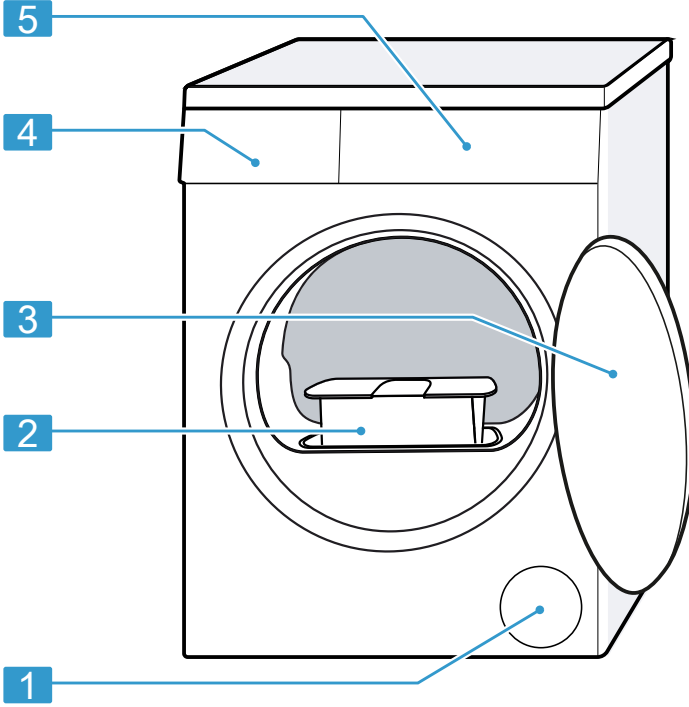
Cihazın bağlantı verilerini Teknik özellikler → Sayfa 63 altında bulabilirsiniz.

2. Elektrik fişinin sıkı bir şekilde oturduğunu kontrol ediniz.

## 5 Cihazı tanıma

### 5.1 Cihaz

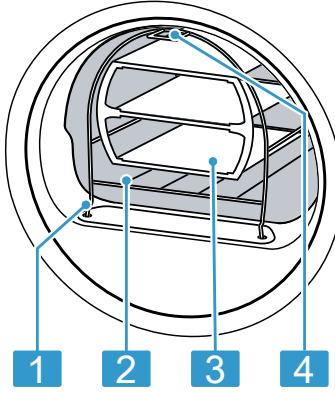
Bu bölümde, cihazınızın parçalarını tanıtan bir genel görünüm verilmektedir.



Cihaz tipine bağlı olarak resimde bazı detaylar farklı olabilir, örn. renk ve biçim.

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Havalandırma boşluğu                   |
| 2 | Tiftik filtresi → <i>Sayfa 37</i>      |
| 3 | Kapak                                  |
| 4 | Yoğuşma suyu kabı<br>→ <i>Sayfa 39</i> |
| 5 | Kumanda paneli → <i>Sayfa 21</i>       |

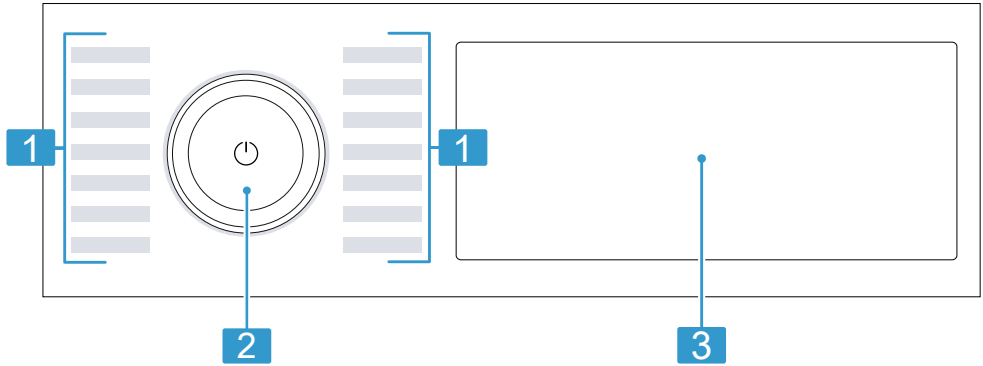
## 5.2 Yün sepeti



- |   |                           |
|---|---------------------------|
| 1 | Sabitleme ayağı           |
| 2 | Yün sepeti                |
| 3 | Kullanım                  |
| 4 | Sabitleme tırnağı kancada |

## 5.3 Kumanda paneli

Kumanda alanı üzerinden cihazınızın tüm fonksiyonlarını ayarlayabilir ve işletim durumu ile ilgili bilgiler alabilirsiniz.



- |   |  |
|---|--|
| 1 | Programlar → Sayfa 32                    |
| 2 | Program seçme düğmesi<br>→ Sayfa 36      |
| 3 | Tuşlar → Sayfa 26 ve Ekran<br>→ Sayfa 23 |

## 5.4 Kumanda mantığı

Ekranın bazı alanları tuş görevindedir ve dokunmaya duyarlıdır. Bu tuşlara basarak ayarları etkinleştirebilir, devre

**tr** Cihazı tanıma

dışı bırakabilir veya değiştirebilirsiniz. Etkinleştirilen ayarlar ekranda renkli olarak vurgulanır.

### **DİKKAT!**

Ekranın sert hareketlere maruz kalması hasarlara neden olabilir.

- ▶ Ekran üzerine fazla baskı uygulanmamalıdır.
- ▶ Sivri veya keskin nesnelere ekrana bastırılmamalıdır.

### **Ayar değerlerinin değiştirilmesi**











Belirli ayarları etkinleştirirseniz, ekranda seçim düğmeleri görüntülenir ve ayar değerini değiştirebilirsiniz.

- ▶ Seçim tuşlarına → *Sayfa 26* basılmalıdır.



Ekkranda ayar değeri görünür.













## 6 Ekran

Ekranında güncel ayar değerlerini, seçim olanaklarını veya uyarı metinlerini görebilirsiniz.

1 Gömlek	5 Gömlek	İş kıyafetleri	Favorilerim	Ayarlar	🔑 3 sn.
			☆	⚙️	🔑
			88:88 h	kg	
Ütü Kuruluşunda	Dolap Kuruluşunda	Dolap Kuruluşunda - Yoğun	88:88 h	kg	
					
intelligentDry	Kır. önl.	Hassas	Yarım yük	Kalan süre	Remote start




Örnek ekran göstergesi

Gösterge	Adlandırma	Açıklama
0:40 <sup>1</sup>	Program süresi / Programın kalan süresi	Tahmini program süresi veya programın saat ve dakika olarak kalan süresi.
9,0 <sup>1</sup>	Dolum miktarı önerisi	Ayarlanan program için kg cinsinden maksimum dolum miktarı.
🕒 0:45h <sup>1</sup>	Program bitiş zamanı	→ "Tuşlar", Sayfa 29
☆	Programın kaydedilmesi	Bir program kaydedilmelidir. → "Tuşlar", Sayfa 27
🔑	Çocuk kilidi	<ul style="list-style-type: none"> <li>yanar: Çocuk kilidi etkinleştirildi.</li> <li>yanıp söner: Çocuk kilidi etkinleştirildi ve cihaz kumanda edildi.</li> </ul> → "Çocuk kilidinin devre dışı bırakılması", Sayfa 40
	Kurutma hedefi Ütü kuruluğu	Kurutma hedefi etkinleştirildi. → "Tuşlar", Sayfa 27
	Kurutma hedefi Dolap kuruluğu	Kurutma hedefi etkinleştirildi. → "Tuşlar", Sayfa 27
<sup>1</sup> Örnek		

Gösterge	Adlandırma	Açıklama
	Kurutma hedefi Dolap kuruluğu Plus	Kurutma hedefi etkinleştirildi. → "Tuşlar", Sayfa 27
	Kırışıklık azaltma	Kırışıklık azaltma etkinleştirildi. → "Tuşlar", Sayfa 29
	Koruyucu kurutma	Hassas kumaşlar için koruyucu kurutma etkinleştirildi. → "Tuşlar", Sayfa 29
	Yarım dolum miktarı	Yarım dolum miktarı etkinleştirildi. → "Tuşlar", Sayfa 29
	Çamaşır ilave edilmesi	Programı yarıda kesebilir ve makineden çamaşır çıkartabilir veya makineye çamaşır ilave edebilirsiniz. → "Çamaşırların ilave edilmesi", Sayfa 37
	Yoğuşma suyu kabı	Yoğuşma suyu kabı boşaltılmalıdır → Sayfa 39. Yoğuşma suyu kabı itilmelidir → Sayfa 40.
	Tiftik filtresi	Tiftik filtresi temizlenmelidir → Sayfa 37.
CARÉ	Basit cihaz bakımı	İlgili basit cihaz bakımı programı yürütülmelidir. → "Cihaz bakımı", Sayfa 49
	Su haznesi	Kırışıklık giderme fonksiyonu için su haznesi doldurulmalıdır → Sayfa 41.
Hot	Soğutma prosesi	Çamaşırların hasar görmesini önlemek için, çamaşırlar tambur dönerken soğutulur. Kapı açıldığında proses iptal edilebilir. <b>Not:</b> Program değiştirilmemelidir.
	Temel ayarlar	Temel ayarlar değiştirilmelidir. → "Temel ayarlar", Sayfa 48
	Akıllı program önerisi	Akıllı program önerisi etkinleştirildi. → "Tuşlar", Sayfa 30
	Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ yanar: Cihaz ev ağıyla bağlantı kurdu.</li> <li>■ yanıp söner: Cihaz ev ağıyla bağlantı kurmaya çalışıyor.</li> </ul> → "Home Connect ", Sayfa 44
	Uzaktan çalıştırma	Uzaktan çalıştırma etkinleştirildi. → "Tuşlar", Sayfa 30










<sup>1</sup> Örnek










<b>Gösterge</b>	<b>Adlandırma</b>	<b>Açıklama</b>
	Home Connect uygulaması	Cihazda kullanılmayan ayarlar, Home Connect uygulaması üzerinden ayarlanmıştır. Daha fazla bilgiyi Home Connect uygulaması içinde bulabilirsiniz.
	Kırıksıklık önleme	Program durumu
	Beklet	Program durumu
End	Program sonu	Program durumu
<sup>1</sup> Örnek		



## 7 Tuşlar

Burada tuşlar ve bunların ayar seçeneklerine ilişkin bir genel bakış bulabilirsiniz.

Tuş	Seçim	Açıklama
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ başlat</li> <li>■ iptal</li> <li>■ duraklat</li> </ul>	Programı başlatılması, iptal edilmesi veya duraklatılması. Ekranda  görüntülendiğinde, programı duraklatabilirsiniz. Ekranda  görüntülendiğinde, programı başlatabilirsiniz.
 (açma kapama şalteri)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ açma</li> <li>■ Bekleme / Standby</li> </ul>	Cihaz açılmalı ve bekleme / Standby durumuna getirilmelidir.
 3 sn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ etkinleştir</li> <li>■ devre dışı bırak</li> </ul>	Çocuk kilidini etkinleştirme veya devre dışı bırakma. Kumanda paneli yanlışlıkla kullanmaya karşı emniyete alınmalıdır. Cihaz, çocuk kilidi etkinleştirildikten sonra kapatılırsa, çocuk kilidi etkin kalır. → "Çocuk kilidi", Sayfa 40
 	Çoklu seçim	Bir ayarı değiştirmek için seçim düğmesi  veya  üzerine, ekranda istenen ayar görüntülenene kadar basınız.
Ayarlar	Çoklu seçim	→ "Temel ayarlar", Sayfa 48

<b>Tuş</b>	<b>Seçim</b>	<b>Açıklama</b>
Favorilerim	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ kaydet</li> <li>■ ayarla</li> </ul>	<p>Tuşa yakl. 3 saniye bastığınızda, bireysel program ayarlarınızı kaydedersiniz.</p> <p>→ <i>"Program ayarlarının kaydedilmesi", Sayfa 36</i></p> <p>Tuşa kısa bastığınızda, bireysel program ayarlarınızla kendi programınızı ayarlarsınız.</p>
 * Dolap Kuruluşunda -Yoğun	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ etkinleştir</li> <li>■ devre dışı bırak</li> </ul>	<p>Kurutma hedefi, çamaşırların program sonunda ne kadar nemli veya kuru olacağını belirler.</p> <p>→ <i>"Kurutma hedefi", Sayfa 31</i></p>
 Dolap Kuruluşunda	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ etkinleştir</li> <li>■ devre dışı bırak</li> </ul>	<p>Kurutma hedefi, çamaşırların program sonunda ne kadar nemli veya kuru olacağını belirler.</p> <p>→ <i>"Kurutma hedefi", Sayfa 31</i></p>
 Ütü Kuruluşunda	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ etkinleştir</li> <li>■ devre dışı bırak</li> </ul>	<p>Kurutma hedefi, çamaşırların program sonunda ne kadar nemli veya kuru olacağını belirler.</p> <p>→ <i>"Kurutma hedefi", Sayfa 31</i></p>




Tuş	Seçim	Açıklama
5 Gömlek 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ etkinleştir</li> <li>■ devre dışı bırak</li> </ul>	<p>Ayarlanan programı kırıxıklık giderme fonksiyonu smartFinish  ile ayarlayınız.  → "Kırıxıklık giderme fonksiyonu", Sayfa 41</p> <p>Bir kez giyilen gömlek ve bluzlar için uygundur. 2 ila 5 parça çamaşır için etkinleştiriniz.</p> <p><b>Notlar</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Çamaşırılar kurutulmaz veya temizlenmez.</li> <li>■ Kırıxıklıkları önlemek için, çamaşırıları program sona erdikten hemen sonra çıkarınız.</li> </ul>
iş kıyafetleri 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ etkinleştir</li> <li>■ devre dışı bırak</li> </ul>	<p>Ayarlanan programı kırıxıklık giderme fonksiyonu smartFinish  ile ayarlayınız.  → "Kırıxıklık giderme fonksiyonu", Sayfa 41</p> <p>Az giyilmiş, kuru temizleme gerektiren takım elbiseler, ceketler ve pantolonlar için uygundur.</p> <p>Bir takım elbise veya iki parça çamaşır için etkinleştiriniz.</p> <p><b>Notlar</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Çamaşırılar kurutulmaz veya temizlenmez.</li> <li>■ Kırıxıklıkları önlemek için, çamaşırıları program sona erdikten hemen sonra çıkarınız.</li> <li>■ Bu program ince, hafif yazlık kıyafetler için uygun değildir.</li> </ul>

Tuş	Seçim	Açıklama
1 Gömlek 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ etkinleştir</li> <li>■ devre dışı bırak</li> </ul>	<p>Ayarlanan programı kırıxıklık giderme fonksiyonu smartFinish  ile ayarlayınız.  → "Kırıxıklık giderme fonksiyonu", Sayfa 41</p> <p>Bir kez giyilen gömlek ve bluzlar için uygundur. Bir parça çamaşır için etkinleştiriniz.</p> <p><b>Notlar</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Çamaşırılar kurutulmaz veya temizlenmez.</li> <li>■ Kırıxıklıkları önlemek için, çamaşırıları program sona erdikten hemen sonra çıkarınız.</li> </ul>
Kır. önl.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ etkinleştir</li> <li>■ devre dışı bırak</li> </ul>	<p>Kırıxıklık azaltmayı etkinleştirme veya devre dışı bırakma. Tambur, kırıxıklıkların azaltılması için çamaşırıları program sonunda 120 dakika boyunca düzenli aralıklarla hareket ettirir.</p>
Hassas	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ etkinleştir</li> <li>■ devre dışı bırak</li> </ul>	<p>Koruyucu kurutmayı etkinleştirme veya devre dışı bırakma. Hassas kumaşlar için sıcaklık azaltılır, örn. poliakril veya elasta. Program süresi uzar.</p>
Kalan süre	24 saate kadar	<p>Program bitiş zamanını ayarlayınız. Program süresi zaten ayarlanan saat süresine dahildir. Program başladıktan sonra program süresi görüntülenir.</p>
Yarım yük	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ etkinleştir</li> <li>■ devre dışı bırak</li> </ul>	<p>Tek parça çamaşırılar veya küçük dolom miktarları kurutulmalıdır.</p>

<b>Tuş</b>	<b>Seçim</b>	<b>Açıklama</b>
intelligentDry	etkinleştir	<p>Çamaşırlarınız çamaşır makinesinde yıkandıktan sonra kurutma makinesinde çamaşırlarınızı kurutmanız için uygun bir program önerilir.</p> <p><b>Not:</b> Çamaşır makinesi Home Connect ile uyumlu olmalıdır. Çamaşır makinesi ve kurutma makinesi ev ağına bağlı olmalı ve Home Connect uygulamanızda kayıtlı olmalıdır.</p>
Remote start	<ul style="list-style-type: none"><li>■ etkinleştir</li><li>■ devre dışı bırak</li><li>■ Home Connect menüsünü açma</li></ul>	→ " <i>Uzaktan çalıştırma</i> ", <i>Sayfa 46</i>




## 8 Kurutma hedefi

Her otomatik program için bir kurutma hedefi belirtilmiştir. Kurutma hedefi, çamaşırların program sonunda ne kadar nemli veya kuru olacağını belirler.

Kurutma hedefi	Çamaşırlar	Kurutma sonucu
	Zor kuruyan, çok katmanlı, kalın çamaşırlar.	Çamaşırlar kurudur.
	Normal, tek katlı çamaşırlar.	Çamaşırlar kurudur.
	Normal, tek katlı çamaşırlar.	Çamaşırlar hala hafif nemlidir. Kurutma işleminden sonra kırışıklıkları engellemek için çamaşırları ütöleyiniz veya asınız.

### 8.1 Kurutma hedefinin değiştirilmesi

Bazı otomatik programlarda çamaşırlarınızın daha kuru veya daha nemli olması için kurutma hedefini değiştirebilirsiniz.




1. Bir otomatik program ayarlanmalıdır.  
→ "Otomatik programlar", Sayfa 32
- ✓ Ekranda öngörülen kurutma hedefi gösterilir.
2.  **Dolap Kuruluşunda** ,  **Dolap Kuruluşunda -Yoğun** veya  **Ütü Kuruluşunda** seçeneğine basılmalıdır.

**Not:** Bu ayarı değiştirerseniz, değişiklik cihazın bekleme (Standby) kayıtlı kalır.

### 8.2 Kurutma hedefinin uyarlanması

Eğer çamaşırlar belirli bir kurutma hedefiyle kurutma işleminden sonra size göre hala nemliyse, kurutma hedefini uyarlayabilirsiniz.

**Not:** Kuru hedefi temel ayarlar üzerinden de ayarlayabilirsiniz.

1. Bir otomatik program ayarlanmalıdır.  
→ "Otomatik programlar", Sayfa 32
- ✓ Ekranda öngörülen kurutma hedefi gösterilir.
2. Yakl. 3 saniye boyunca  **Dolap Kuruluşunda** üzerine basınız.
3. Kurutma hedefini ayalamak için  veya  üzerine basınız.
4. Otomatik programa geri dönmek için seçilen kurutma hedefine yaklaşık 3 saniye basınız.

**Not:** Bu ayarı değiştirerseniz, değişiklik cihazın bekleme (Standby) kayıtlı kalır.

## 9 Programlar


Kumaşlarınızı bir otomatik programla veya bir süreli programla kurutabilirsiniz.

### 9.1 Otomatik programlar

Otomatik programlar, kurutma sırasında nem sensörlerinin çamaşırlarda kalan nemi ölçtüğü programlardır. Program ancak ayarlanan kurutma hedefine ulaşıldığında sonlandırılır. Her bir otomatik programın bir kurutma hedefi → *Sayfa 31* vardır. Kurutma hedefi, çamaşırların ne kadar kuru veya nemli olacağını belirler.

#### İpuçları

- Kurutma hedefini kumaşa veya istenen kurutma sonucuna göre seçiniz.  
→ "*Kurutma hedefi*", *Sayfa 31*
- Çamaşırlardaki bakım etiketleri size program seçimiyle ilgili ilave bilgiler verir.

Program	Açıklama	azami dolum miktarı (kg)
Pamuklular	Kalın ve ısıya dayanıklı pamuklu ve keten kumaşları kurutma.	9,0
Pamuklular Eko 	Kalın ve ısıya dayanıklı pamuklu ve keten kumaşları kurutma. Enerji tasarruflu program.	9,0
Sentetikler	Sentetik ve karışık dokuma kumaşları kurutma.	3,5
Mix	Pamuklu veya sentetik kumaşları kurutma.	3,0
Çarşaf	Pamuklu yastık ve yorgan kılıflarını ve çarşafı kurutma. <b>Not:</b> Tambur hareketi, büyük çamaşırları kurutmak için optimize edilmiştir.	3,5
Hijyen	Kalın ve ısıya dayanıklı pamuklu ve keten kumaşları kurutma. <b>Not:</b> Özellikle yüksek hijyenik gereksinimler için uygundur.	4,0
Outdoor	Membran kaplamaları hava koşullarına uygun giysiler ve outdoor giysiler, su tutmayan kumaşları kurutma.	1,5



Program	Açıklama	azami dolum miktarı (kg)
Gömlek/Bluz	Pamuk, keten, sentetik veya karışık dokulu gömlek veya bluzları kurutma. <b>Not:</b> Optimum kurutma sonucu için bir defada maksimum 5 gömlek veya 5 bluz kurutulmalıdır. Kurutma sonrasında çamaşırları ütöleyiniz veya asınız. Kalan nem böylelikle her tarafa eşit dağılır.	1,5
Süper kısa 40'	Sentetik ve hafif pamuklu kumaşları kurutma.	1,0
Havlu	Kalın ve ısıya dayanıklı pamuklu ve keten havlu ve bornozları kurutma.	6,0
Ek programlar →☰	Diğer programları doğrudan Home Connect uygulaması üzerinden seçiniz. Programların açıklamasını Home Connect uygulamasında bulabilirsiniz. <b>Not:</b> Cihazınız ev ağına bağlı olmalı ve Home Connect uygulamanızda kayıtlı olmalıdır. → "Home Connect ", Sayfa 44	-

## 9.2 Süreli programlar

Süreli programlar, belirlenmiş veya ayarlanabilir bir program süresine sahip programlardır. Bu program, örneğin çamaşır henüz kurutulmadıysa da süre dolduğunda sonlandırılır. Süreli programlar, tek parça çamaşırları veya ince kumaşları kurutmak için uygundur.

**İpucu:** Çamaşırlardaki bakım etiketleri size program seçimiyle ilgili ilave bilgiler verir.

Program	Açıklama	azami dolum miktarı (kg)
Yünlüler Sepette	Yünlü veya yün içeren kumaşları kurutma. <b>Not:</b> Tekstilleri sadece yün sepeti ile kurutunuz. → "Yün sepeti", Sayfa 42	bir parça çamaşır

Program	Açıklama	azami dolum miktarı (kg)
	<p>Üzerinde kuru temizleme işareti bulunan, az giyilmiş, kuru takım elbiselerde, ceketlerde ve pantolonlarda kırıışıklığı ve hava bazlı kokuları azaltma. → "<i>Kırıışıklık giderme fonksiyonu</i>", Sayfa 41</p> <p><b>Notlar</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kırıışıklıkları engellemek için program sona erdiğinde kumaşları hemen çıkarınız.</li> <li>■ Kumaşlar kurutulmaz veya temizlenmez.</li> <li>■ Bu program ince, hafif yazlık kıyafetler için uygun değildir.</li> </ul>	bir takım elbise veya iki parça çamaşır
Kurutma Süreli Program	<p>Yünlüler ve ipek hariç tüm kumaş türlerini kurutma. Ön kurutma yapılmış veya hafif nemli çamaşırılar için ve çok katmanlı, kalın çamaşırılar için uygundur. <b>Not:</b> Bu program, yün sepeti ile kurutma için uygundur. → "<i>Yün sepeti</i>", Sayfa 42</p>	3,0
Ek programlar →☰	<p>Diğer programları doğrudan Home Connect uygulaması üzerinden seçiniz. Programların açıklamasını Home Connect uygulamasında bulabilirsiniz. <b>Not:</b> Cihazınız ev ağına bağlı olmalı ve Home Connect uygulamanızda kayıtlı olmalıdır. → "<i>Home Connect</i> ", Sayfa 44</p>	-

## 10 Aksesuar

Orijinal aksesuarlar kullanınız. Bunlar cihazınıza özel tasarlanmıştır.

**Not:** Bazı aksesuarlar diğer renklerde mevcuttur.

→ "*Müşteri hizmetleri*", Sayfa 60 ile iletişime geçiniz.

	<b>Kullanım</b>	<b>Sipariş numarası</b>
Bağlantı seti	Cihazı, yerden tasarruf etmek için, aynı üreticiye ait, aynı genişliğe ve derinliğe sahip uygun bir çamaşır makinesine yerleştiriniz.	WZ27510
Uzartılabilir çalışma tezgahına sahip bağlantı seti	Cihazı, yerden tasarruf etmek için, aynı üreticiye ait, aynı genişliğe ve derinliğe sahip uygun bir çamaşır makinesine yerleştiriniz. Çıkarılabilir çalışma tezgahı ile cihaz daha kolay doldurulabilir ve boşaltılabilir.	WZ27500
Yün sepeti	Münferit yünlü tekstil ürünlerini, spor ayakkabıları ve pelüş hayvanları kurutma veya havalandırma.	WZ20600
Y Dağıtıcı	Ek bir cihazın su tahliye hortumunu aynı sifon tahliyesine bağlayabilirsiniz.	15000490
Cihaz bakım ürünleri	Yoğun cihaz bakımı fonksiyonu için yedek parça.	00311829
Platform	Cihaz daha kolay doldurma ve boşaltma için daha yükseğe yerleştirilmelidir.	WZDP20D

## 11 Çamaşırlar

### 11.1 Çamaşırların hazırlanması

#### DİKKAT!

Çamaşırlarda unutulmuş cisimler çamaşırlara ve tambura hasar verebilir.

- ▶ Çalıştırmadan önce çamaşırların ceplerindeki tüm cisimler boşaltılmalıdır.

#### Not

Çamaşırlarınızı hazırlarken, cihazı ve tekstil ürünlerini korursunuz.


- Kumların ve çamur lekесinin fırçalanması
- Bakım etiketlerini dikkate alarak çamaşırları renklerine ve tekstil ürünlerine göre ayırınız
- Fermuarlar, cırt cırtlar, kancalar ve halkalar kapatılmalıdır
- Perde tutucuları ve kurşun bantlar çıkarılmalıdır
- Çamaşırları birbirinden ayrılmış biçimde tambura yerleştiriniz
- Çamaşırlar kurutma işleminden önce sıkılmalıdır
- Yünlü çamaşırlar, spor ayakkabıları ve peluş oyuncaklar sadece yün sepeti ile kurutulmalıdır  
→ "Yün sepeti", Sayfa 42

## 12 Temel Kullanım

### 12.1 Cihazın açılması

**Not:** Cihaz elektrikğe bağlandıktan sonra ilk kez açıldığında açılış işlemi bir dakika kadar sürer.

**Gereklilik:** Cihaz usulüne uygun şekilde kuruldu ve bağlandı.  
→ "Kurma ve bağlama", Sayfa 12

- ▶  üzerine basın.  
Açma işlemi birkaç saniye sürer.

**Not:** Tambur aydınlatması otomatik olarak kapanır.

### 12.2 Programın ayarlanması

1. Program seçme düğmesini döndürünüz ve istenen programı ayarlayınız.  
→ "Programlar", Sayfa 32
2. İsteğe bağlı olarak, program ayarları uyarlanmalıdır.

### 12.3 Program ayarlarının kaydedilmesi

Kişisel program ayarlarınızı favori olarak kaydedebilirsiniz.

#### Gereklilikler

- Bir program ayarlandı.  
→ "Programın ayarlanması", Sayfa 36
  - Program ayarları uygun hale getirildi.
  - ▶ Yakl. 3 saniye boyunca **Favorilerim** üzerine basınız.  
Kaydedilen programı çağırmak için **Favorilerim** üzerine basınız.
- Not:** Kaydedilen programın üzerine yazmak için bu adımları yineleyiniz.

### 12.4 Çamaşırların yerleştirilmesi

**Not:** Kırışıklık oluşumunu önlemek için programın maksimum dolmuş miktarını dikkate alınız.  
→ "Programlar", Sayfa 32


#### Gereklilikler

- Çamaşırlar hazırlanmış ve sınıflandırılmıştır.  
→ "Çamaşırlar", Sayfa 36
  - Tambur boş.
1. Kapak açılmalıdır.

2. Çamaşırları tamburun içine yerleştiriniz.
3. Kapağı kapatınız.  
Çamaşırların kapağa sıkişmadığından emin olunuz.

## 12.5 Programın başlatılması



**Gereklilik:** Bir program ayarlandı.  
→ "Programın ayarlanması", Sayfa 36

- ▶  tuşuna basınız.
- ✓ Ekranda program sũresi ya da program bitiş zamnı gũrũntũlenir.
- ✓ Program sonundan sonra ekranda şu gũrũntũlenir: "End" .


**Not:** "Hot" gũrũndũđũnde, cihaz çamaşırları soğutur.  
"Hot" sũndũđũnde, çamaşırlar soğutulmuştur.

## 12.6 Çamaşırların ilave edilmesi

Programın başlamasından sonra çamaşırları çıkarabilir veya ekleyebilirsiniz.

1.  tuşuna basınız.  
Soğutma prosesi yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak başlar ve tambur dũnerken çamaşırları kurutur. Soğutma prosesini istemiyor veya iptal etmek istiyorsanız, kapıyı açınız.  
→ "Ekran", Sayfa 24
2. Kapak açılmalıdır.
3. Çamaşır eklenmeli veya çıkarılmalıdır.
4. Kapağı kapatınız.
5.  tuşuna basınız.

## 12.7 Programın iptal edilmesi

1.  tuşuna basınız.
2. Kapak açılmalıdır.

3. Çamaşırlar çıkarılmalıdır.  
→ "amaşırların makineden çıkarılması", Sayfa 37

## 12.8 Çamaşırların makineden çıkarılması

1. Kapak açılmalıdır.
2. Çamaşırlar tamburdan alınmalıdır.

## 12.9 Cihazın çalışmaya hazır hale (bekleme modu) getirilmesi

- ▶  ũzerine basılmalıdır.

## 12.10 Tiftik filtresi


Kurutma sırasında tiftikler amaşırlardan ayrılır ve tiftik filtresinde birikir. Tiftik filtresi cihazı tiftiklere karşı korur.

### Tiftik filtresinin temizlenmesi

Kurutma programı sonlandığında veya çalışma sırasında ekranda bir uyarı gũrũnũrse, tiftik filresini temizleyiniz.

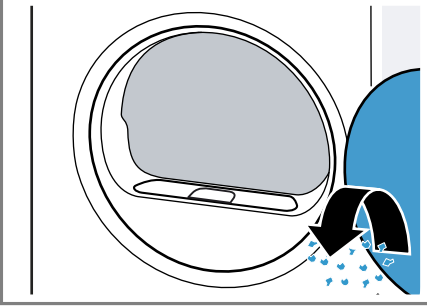
**Not:** Cihazı tarif edildiği gibi temizlemezseniz, cihaz fonksiyonları kũtũ etkilenebilir.

### Gereklilikler

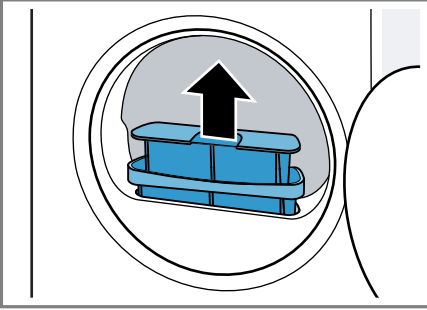
- Kurutma işleminden sonra ekranda "End" gũsterilir
  - veya makine çalışırken ekranda şu gũrũntũlenir:  .
1. Kapak açılmalıdır.

tr Kullanım

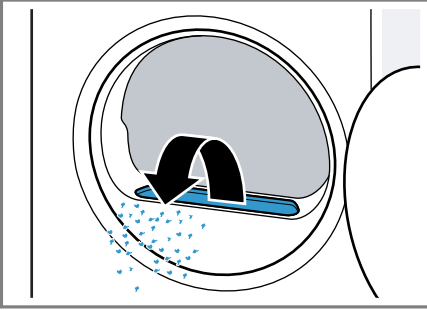
2. Kapaktaki tiftikler temizlenmelidir.



3. İki parçalı tüy süzgecini çıkarınız.

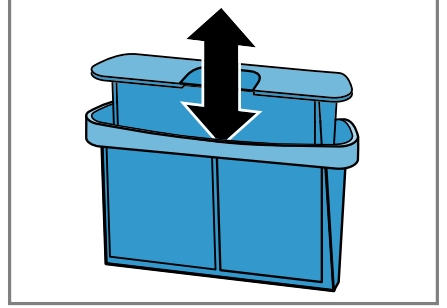


4. Ağızdaki tüyleri temizleyiniz.

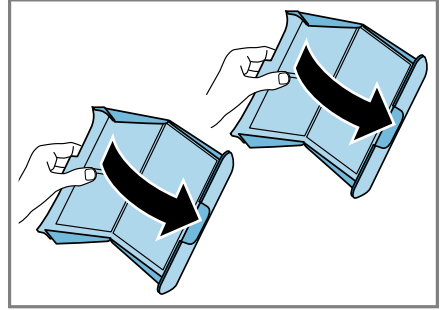


Hava kanalına tüy düşmediğinden emin olunuz.

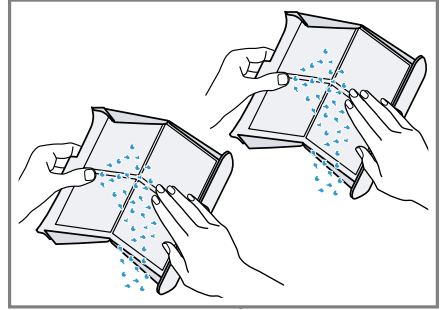
5. İki parçalı tiftik filtresi ayrılmalıdır.



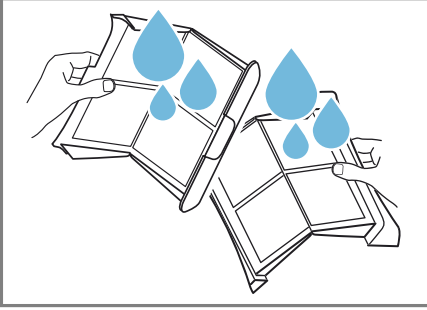
6. Her iki tiftik filtresi açılmalıdır.



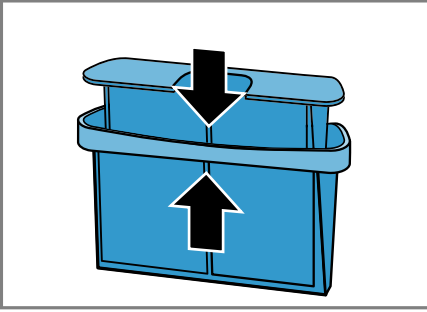
7. Tiftikler giderilmelidir.



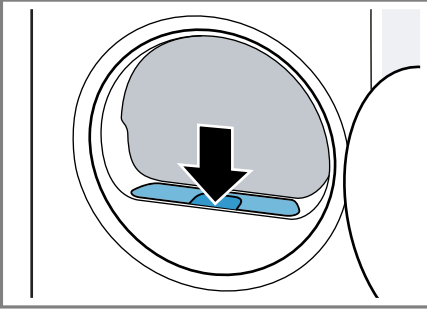
8. Her iki tiftik filtresi sıcak, akan suyun altında temizlenmeli ve kurutulmalıdır.



9. Her iki tiftik filtresi kapatılmalı ve birleştirilmelidir.



10. İki parçalı tiftik filtresi yerleştirilmelidir.



11. Kapağı kapatınız.

## 12.11 Yoğuşma suyu kabı


Kurutma sırasında cihazda yoğuşma suyu oluşur ve cihazınız bu suyu otomatik temizlik için kullanır. Yoğuşma suyu fabrika tarafında cihazın yoğuşma suyu kabında birikir.

**Not:** Cihazı bu birlikte teslim edilen su çıkış hortumu ile çalıştırınız. Su çıkış hortumunu bağlarsanız → Sayfa 14, düzenli olarak yoğuşma suyu kabını boşaltmanız → Sayfa 39 gerekmez.

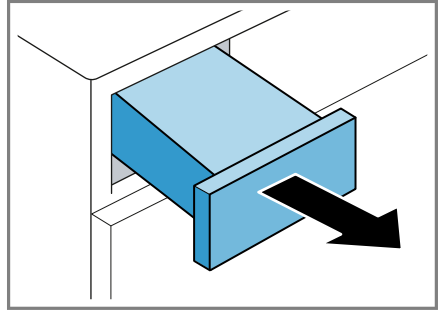
### Yoğuşma suyu kabının boşaltılması

Kurutma programı sonlandığında veya çalışma sırasında ekranda bir uyarı görünürse, yoğuşma suyu kabını boşaltınız.

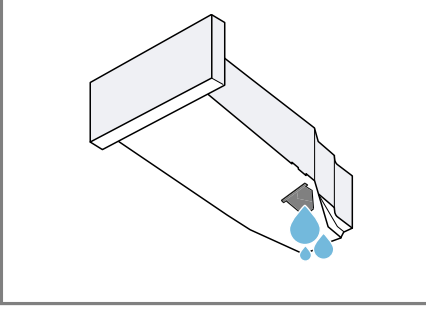
#### Gereklilikler

- Kurutma işleminden sonra ekranda "End" gösterilir.
- veya makine çalışırken ekranda şu görüntülenir: .

1. Yoğuşma suyu kabı yatay olarak çıkarılmalıdır.



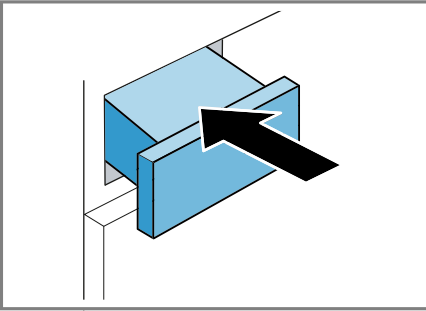
## 2. Yoğuşma suyu kabı boşaltılmalıdır.



Yoğuşma suyu kabının filtresini  
→ Sayfa 53 düzenli olarak kontrol  
ediniz ve filtre kirliyse temizleyiniz.  
Yoğuşma suyu kabını çalışmadan  
önce cihaza ittiğinizden emin  
olunuz.  
→ "Yoğuşma suyu kabının içeri  
itilmesi", Sayfa 40

## Yoğuşma suyu kabının içeri itilmesi



- ▶ Yoğuşma suyu kabı dayanak  
noktasına kadar itilmelidir.



## 13 Çocuk kilidi



Cihazınızın kumanda elemanlarını  
yanlışlıkla kullanmaya karşı emniyete  
alınız.

### 13.1 Çocuk kilidinin etkinleştirilmesi

- ▶ Yakl. 3 saniye boyunca  **3 sn.**  
üzerine basılmalıdır.
- ✓ Ekranda  gösterilir.
- ✓ Kumanda elemanları kilitlenir.
- ✓ Cihaz bekleme (Standby)  
modunda olduğunda ve elektrik  
kesintisinde de çocuk emniyeti  
etkin kalır.

### 13.2 Çocuk kilidinin devre dışı bırakılması

**Gereklilik:** Çocuk kilidinin devre dışı  
bırakılması için cihaz çalıştırılmalıdır.

- ▶ Yakl. 3 saniye boyunca  **3 sn.**  
üzerine basılmalıdır.
- ✓ Ekrandaki  söner.



## 14 Kırışıklık giderme fonksiyonu

Kuru, az giyilmiş çamaşırlarda kırışıklıkları ve sigara dumanı gibi hava bazlı kokuları azaltmak için kırışıklık giderme fonksiyonuna sahip bir program kullanınız.

### 14.1 Kırışıklık giderme fonksiyonuna sahip programın başlatılması

#### Not


Terli, parfüm veya deodorant sıkılmış çamaşırları tekrar giymeden önce yıkayınız.

Kurutma cihazı için temizleme setleri kullanmayınız.

Aşağıdaki kumaşlar için kırışıklık giderme fonksiyonuna sahip program kullanmayınız:

- Yün, deri, viskoz
- Metal, ahşap veya plastik parçalar içeren kumaşlar
- Mumlu ceketler ve yağlı ceketler

#### Gereklilikler

- Çamaşırlar hazırlanmıştır.  
→ "*Çamaşırların hazırlanması*", Sayfa 36
  - Çamaşırlar sınıflandırılmıştır.
  - Çamaşırlar yerleştirilmiştir.  
→ "*Çamaşırların yerleştirilmesi*", Sayfa 36
1. Kırışıklık giderme fonksiyonuna sahip bir program ayarlanmalıdır.  
→ "*Süreli programlar*", Sayfa 33
  2. Program başlatılmalıdır.  
→ "*Programın başlatılması*", Sayfa 37
- Su haznesi boşsa ekranda şu görüntülenir:  .  
→ "*Su haznesinin doldurulması*", Sayfa 41

Kırışıklık giderme fonksiyonunun ortalama program süresi yaklaşık 45 dakikadır ve ortam sıcaklığına bağlı olarak uzayabilir veya kısalabilir.

- ✓ Program sonundan sonra ekranda şu görüntülenir: "End" .
3. Çamaşırlar çıkarılmalıdır.  
→ "*Çamaşırların makineden çıkarılması*", Sayfa 37
- Kırışıklık giderme fonksiyonunun sonucu kumaş türüne, dolum miktarına ve ayarlanan programa göre değişiklik gösterebilir. Kırışıklıkları engellemek için program sona erdiğinde kumaşları hemen çıkarınız.
4. Çamaşırlar asılmalı ve düzeltilmelidir.

### 14.2 Su haznesinin doldurulması


Cihazınız kuru, az giyilmiş çamaşırların kırışıklığını soğuk içme suyuyla giderir. Makine çalışırken ekranda bir uyarı görünürse, su haznesini doldurunuz.

#### DİKKAT!

Cihazın kirli veya çok sıcak suyla işletilmesi cihazda hasara yol açabilir.

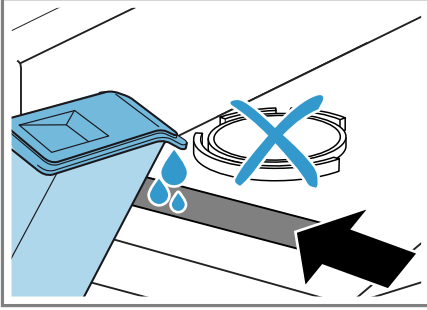
- ▶ Su haznesine sadece soğuk içme suyu doldurunuz.
- ▶ Kırışıklık giderme fonksiyonu için yoğunlaşma suyu, damıtılmış su, katkı maddeleri veya kireç çözücüler kullanmayınız.

#### Gereklilikler


- Kırışıklık giderme fonksiyonuna sahip bir program başlattınız.  
→ "*Kırışıklık giderme fonksiyonuna sahip programın başlatılması*", Sayfa 41
- Ekranda  gösterilir.
- Yoğuşma suyu kabı → Sayfa 39 cihazdan çıkarılmıştır.

## tr Yün sepeti


1. Birlikte teslim edilen su kabı ile yakl. 180 ml su öndeki açıklığa doldurulmalıdır.



Su haznesinin filtresini düzenli olarak kontrol ediniz ve filtre kirliyse temizleyiniz.

→ "Su haznesi filtresinin temizlenmesi", Sayfa 52  
Ekranda  sönmüyorsa, soğuk içme suyunu öndeki açıklığa doldurunuz ve cihazı doğru biçimde hizalayınız.

→ "Cihazın doğru konumlandırılması", Sayfa 16

- ✓ Ekranda  söner.
2. Yoğuşma suyu kabı itilmelidir.  
→ "Yoğuşma suyu kabının içeri itilmesi", Sayfa 40
3. Program başlatılmalıdır.  
→ "Kırıksıklık giderme fonksiyonuna sahip programın başlatılması", Sayfa 41

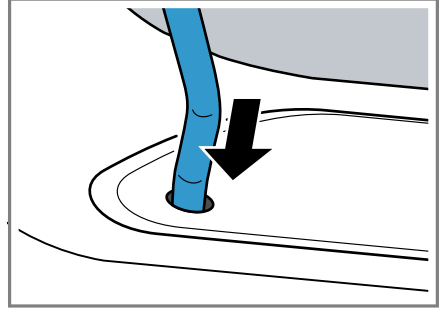
## 15 Yün sepeti

Hassas kumaşlar, peluş oyuncaklar veya spor ayakkabılarını yıpranmadan, nazikçe kurutmak için yün sepetini kullanınız.

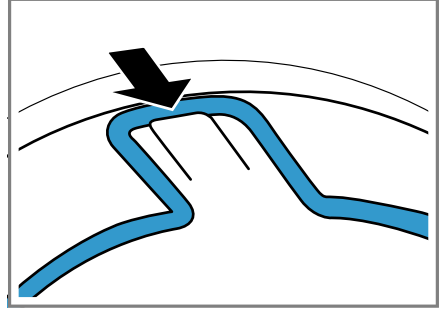
**Not:** Bu opsiyonel  
→ "Aksesuar", Sayfa 35 müşteri hizmetlerinden sipariş edilebilir.

## 15.1 Yün sepetinin kullanılması

1. Kapağı açınız.  
Tamburun boş olduğundan emin olunuz.
2. Yün sepetinin ayaklarını tiftik filtresinin deliklerine yerleştiriniz.



3. Yün sepetinin tırnağını önden üst kancaya takınız.



## 15.2 Yün sepeti ile programın başlatılması

### DİKKAT!

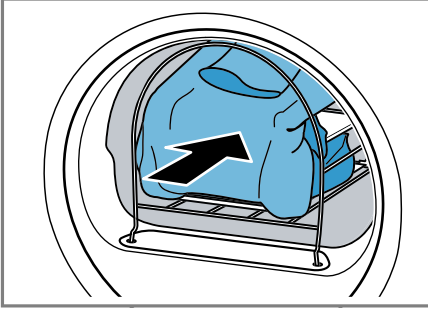
Yün sepetindeki çamaşırlar dönen tambura veya tambur çizgilerine temas ederse, çamaşırlar maddi hasarlara veya cihaz hasarlarına neden olabilir.

- ▶ Çamaşırları yün sepetindeki göze yerleştirirken bunların tambura veya tambur çizgilerine temas etmediğinden emin olunuz.

**Gereklilik:** Yün sepeti cihaza yerleştirilmiştir.

→ "Yün sepetinin kullanılması",  
Sayfa 42

1. Çamaşırlar doğrudan veya göz ile yün sepetine koyulmalıdır.  
→ "Yün sepeti uygulama örnekleri",  
Sayfa 43



2. Kapağı kapatınız.
3. Yün sepeti ile kurutmaya uygun bir program ayarlayınız.  
Program tanımına dikkat ediniz.  
→ "Süreli programlar", Sayfa 33
4. Gerekirse program süresini ayarlayınız.

Yün sepetindeki çamaşırlar için önerilen program süresini dikkate alınız:

Çamaşır	Saat:Dakika cinsinden program süresi
İnce yün kazak	yakl. 1:20
Kalın yün kazak	yakl. 1:30 - 3:00
Etek	yakl. 1:00 - 1:30
Pantolon	yakl. 1:00 - 1:30
Eldiven	yakl. 00:30
Spor ayakkabı	yakl. 1:30 / havalandırma ile maks. 2:00

**İpucu:** Kalın veya katmanlı çamaşırlarda program süresini uzatınız.

5. Program başlatılmalıdır  
→ Sayfa 37.
6. Program sona erdikten sonra yün sepeti çıkarılmalıdır.

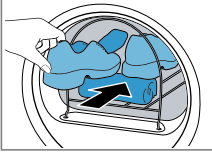
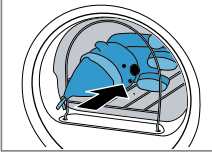
### 15.3 Yün sepeti uygulama örnekleri

#### DİKKAT!

Yün sepetindeki çamaşırlar dönen tambura veya tambur çizgilerine temas ederse, çamaşırlar maddi hasarlara veya cihaz hasarlarına neden olabilir.

- Çamaşırları yün sepetindeki göze yerleştirirken bunların tambura veya tambur çizgilerine temas etmediğinden emin olunuz.

Örnek	Kullanımı
Pantolon veya etek 	Çamaşırlar hafifçe silkelenerek parçaya yerleştirilmelidir. <b>Not:</b> Çamaşırlar kurutmadan önce sıkılmalıdır.
Kazak 	

Örnek	Kullanımı
<p>Spor ayakkabı</p> 	<p>Ayakkabıların dili kaldırılmalıdır. İç tabanlar veya topuk yastıkları çıkarılmalıdır. Eğimli bir temas yüzeyi oluşturmak için rulo yapılmış havlu yün sepetine yerleştirilmelidir. Ayakkabılar ökçesinden el havlusunun üzerine koyulmalıdır.</p> <p><b>Not:</b> Parça kullanılmamalıdır. Deri veya deri parçalar içeren ayakkabılar kurutulmamalıdır.</p>
<p>Bez oyuncaklar</p> 	<p>Peluş oyuncaklar yün sepetine koyulmalıdır.</p> <p><b>Not:</b> Parça kullanılmamalıdır. Birden fazla peluş oyuncakın veya küçük peluş oyuncakların yün sepetinden düşmediğinden emin olunmalıdır.</p>

güncel işletim durumunu denetlemek için cihazınızı bir mobil cihaza bağlayınız.

Home Connect hizmetleri her ülkede sunulmaz. Home Connect fonksiyonunun kullanılabilirliği, ülkenizde Home Connect hizmetlerinin sunulup sunulmamasına bağlıdır. Buna ilişkin bilgileri [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com) altında bulabilirsiniz.

Home Connect uygulaması, sizi oturma açma sürecinin tamamı boyunca yönlendirir. Ayarları yapmak için Home Connect uygulamasında belirtilen talimatları izleyiniz.

### İpuçları

- Ürün ile birlikte teslim edilen Home Connect belgelerini dikkate alınız.
- Home Connect uygulamasındaki uyarıları da dikkate alınız.

### Notlar

- Bu kullanım kılavuzundaki güvenlik uyarılarına uyunuz ve ayrıca cihazı Home Connect uygulaması üzerinden kullandığınızda da bu kurallara uyulduğundan emin olunuz.  
→ "Güvenlik", Sayfa 4
- Cihazın manuel kullanımı her zaman önceliklidir. Bu süre içinde Home Connect uygulaması üzerinden kullanım mümkün değildir.

## 16 Home Connect

Bu cihaz ağ bağlantısı için uygundur. Fonksiyonları Home Connect uygulaması üzerinden kumanda etmek, temel ayarları uyarlamak veya

## 16.1 Home Connect uygulamasının kurulması

1. Mobil cihazınıza Home Connect uygulamasını yükleyiniz.



1

2. Home Connect uygulamasını başlatınız ve Home Connect için erişimi ayarlayınız.  
Home Connect uygulaması, sizi oturma açma sürecinin tamamı boyunca yönlendirir.

## 16.2 Home Connect kurulumunu yap

### Gereklilikler

- Home Connect uygulaması mobil cihazda ayarlandı.
  - Yönlendiricide Wi-Fi etkindir.
  - Cihaz, kurulum yerinde WLAN ev ağını (Wi-Fi) çekiyor.
1. Yakl. 3 saniye boyunca **Remote start** seçeneğine basınız.
  2. Home Connect uygulamasındaki talimatları takip ediniz.

## 16.3 Home Connect menüsü

Home Connect menüsünde tüm Home Connect ayarlarını bulabilirsiniz.

### Home Connect menüsünün çağırılması

- ▶ **Remote start** seçeneğine en az 3 saniye süreyle basınız.
- ✓ Ekranda Home Connect menüsünün ilk ayarı görüntülenir.

### Home Connect menüsünde dolaşma


- ▶ Ekranda istediğiniz ayar gösterilene kadar, kısa süreliğine **Remote start** üzerine basınız.

### Home Connect menüsünden çıkılması

- ▶ **Remote start** seçeneğine en az 3 saniye süreyle basınız.

## 16.4 Cihazda Wi-Fi'nin etkinleştirilmesi

### Gereklilikler


- Home Connect menüsü çağırılmıştır.  
→ "Home Connect menüsünün çağırılması", Sayfa 45
- Ekranda **OFF** görünür.
- ▶ Ayarı değiştirmek için  > tuşuna basınız.
- ✓ Wi-Fi etkinleştirildiyse, ekranda **on** görünür.

**Not:** Wi-Fi etkinleştirildiyse, ekranda dönüşümlü olarak **on** ve Wi-Fi bağlantısının sinyal gücü görünür.

<sup>1</sup> Apple App Store ve Apple App Store logosu, Apple Inc. firmasının markalarıdır. Google Play ve Google Play logosu, Google Inc. firmasının markalarıdır.


## 16.5 Cihazda Wi-Fi'nin devre dışı bırakılması

### Gereklilikler

- Home Connect menüsü çağırılmıştır.  
→ "Home Connect menüsünün çağırılması", Sayfa 45
- Ekranda **on** görünür.
- ▶ Ayarı değiştirmek için  > tuşuna basınız.
- ✓ Wi-Fi devre dışı bırakıldıysa, ekranda **oFF** görünür.

## 16.6 Cihazın ağ ayarlarının sıfırlanması

### Gereklilikler


- Home Connect menüsü çağırılmıştır.  
→ "Home Connect menüsünün çağırılması", Sayfa 45
- Ekranda "rES" görünür.
- ▶  > seçeneğine en az 3 saniye süreyle basınız.
- ✓ Ağ ayarları sıfırlanır.

## 16.7 Uzaktan çalıştırma

Cihazın Home Connect uygulaması üzerinden uzaktan çalıştırılmasını onaylayınız.

### Not

Uzaktan çalıştırma güvenlik nedenlerinden dolayı aşağıdaki koşullar altında devre dışı bırakılır:

- Cihazın kapağı açılır.
-  > üzerine basılır.
- **Remote start** üzerine basılır.
- Elektrik kesintisinden sonra.

## Uzaktan çalıştırmanın etkinleştirilmesi

### Gereklilikler

- Cihaz, WLAN ev ağına (WiFi) bağlı.
- Cihaz Home Connect uygulamasına bağlı.
- Bir program seçildi.
- Cihaz kapağı kapalıdır.
- Tazeleme haznesi boş değil.

## Uzaktan başlatmanın devre dışı bırakılması

- ▶ **Remote start** seçeneğine basınız.
- ✓ **Remote start** söner.

## 16.8 Akıllı program önerisi

Çamaşırlarınız çamaşır makinesinde yıkandıktan sonra kurutma makinesinde çamaşırlarınızı kurutmanız için uygun bir program önerilir.

Optimum bir kurutma programı belirlemeniz için cihazlarınız bilgi aktarabilmeli ve alabilmelidir. Şunlara dikkat ediniz:

- Çamaşır makinesi Home Connect fonksiyonuna sahip bir cihaz olmalıdır.
- Çamaşır makinesi ve kurutma makinesi ev ağına bağlı olmalı ve Home Connect uygulamanızda kayıtlı olmalıdır.

## Akıllı program önerisinin kullanımı

1. **intelligentDry** seçeneğine basınız.
- ✓ Cihaz uygun bir program belirler. Program önerisini iptal etmek veya değiştirmek için, başka bir program ayarlayınız veya cihazı bekleme (Standby) moduna alınız.
  - ✓ Cihaz uygun bir program bulunduğunda, programın göstergesi yanar ve ekranda program bilgileri gösterilir.

- ✓ Cihaz uygun bir program bulamadığında bir sinyal duyulur ve ekranda "- \_" görüntülenir.

2.  tuşuna basınız.

### Not

Kurutma makinem neden bir program öneremiyor?

- Seçili yıkama programı için kurutma makinesinde uygun bir kurutma programı bulunamadı.
- Son yıkama programının verileri mevcut değil. Veriler 24 saat boyunca kaydedilir ve ardından silinir.
- Yıkama programı iptal edildi. Analiz için yıkama programı tamamen bitmiş olmalıdır.

## 16.9 Uzaktan teşhis

Müşteri Hizmetlerine bu istekle başvurursanız, cihazınız Home Connect sunucusuna bağlıysa ve cihazı kullandığınız ülkede uzaktan hata tespiti kullanılıyorsa, Müşteri Hizmetleri uzaktan hata tespiti üzerinden cihazınıza erişebilir.

**İpucu:** Daha fazla bilgi ve uzaktan hata tespitinin ülkenizde kullanılıp kullanılmadığına dair açıklamalar için yerel web sitenizdeki servis/destek alanına bakınız: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

## 16.10 Veri güvenliği

Veri güvenliği ile ilgili bilgileri dikkate alınız.

Cihazınızın internete bağlı bir ev ağına ilk defa bağlanmasıyla birlikte cihazınız aşağıdaki kategorilerdeki verileri Home Connect sunucusuna aktarır (ilk kayıt):

- Benzersiz cihaz tanıtıcısı (cihaz anahtarlarından ve monte edilen Wi-Fi iletişim modülünün MAC adresinden oluşur).

- Wi-Fi iletişim modülünün güvenlik sertifikası (bağlantının bilgi teknolojileri bakımından güvenli şekilde kurulabilmesi için).
- Ev cihazınızın güncel yazılım versiyonu ve donanım versiyonu.
- Fabrika ayarlarına olası bir geri alma durumuna dair bilgiler.

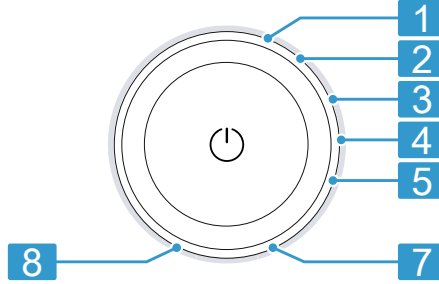
İlk kayıt ile Home Connect fonksiyonlarının kullanımı için hazırlık yapılmış olur ve bu kayıt ancak Home Connect fonksiyonlarını ilk defa kullanmak istediğiniz anda gerekli olacaktır.

**Not:** Home Connect fonksiyonlarının sadece Home Connect uygulamasıyla bağlantılı olarak kullanılabilmesine dikkat ediniz. Veri güvenliğine ilişkin bilgiler Home Connect uygulaması içinden çağırabilirsiniz.

## 17 Temel ayarlar

Cihazınızın temel ayarlarını ihtiyacınıza göre ayarlayabilirsiniz.

### 17.1 Temel ayarlara genel bakış



Konu m	Temel ayar	Seçim	Açıklama
1	Bitiş sinyali	0 (kapalı) 1 (düşük sesli) 2 (orta) 3 (yüksek sesli) 4 (çok yüksek sesli)	Program sonundan sonraki sinyalin ses seviyesi ayarlanmalıdır.
2	Tuş sesi	0 (kapalı) 1 (düşük sesli) 2 (orta) 3 (yüksek sesli) 4 (çok yüksek sesli)	Sinyalin ses seviyesi tuşlar seçilerek ayarlanmalıdır.
3	Ekran parlaklığı	1 (düşük) 2 (orta) 3 (yüksek) 4 (çok yüksek)	Ekran parlaklığı ayarlanmalıdır.
4	Kurutma hedefi	0 1 2 3	Kurutma hedefi ayarlanmalıdır. → "Kurutma hedefi", Sayfa 31



5	Cihaz bakımı	CP1 CP2	Cihaz bakımının başlatınız. → "Cihaz bakımı", Sayfa 49
7	Program sayacı		Başlatılan programların sayısı gösterilir.
8	Fabrika ayarları	rES	Cihazın fabrika ayarlarına geri döndürünüz.

## 17.2 Temel ayarların değiştirilmesi

**Gereklilik:** Ekranda tüm ek tuşlar görünür.

1. Temel ayarları çağırmak için, **Ayarlar** sembolüne basınız.
2. İstenen temel ayar seçilmelidir.  
→ "Temel ayarlara genel bakış", Sayfa 48
3. Değeri değiştirmek için  $\wedge$  veya  $\vee$  üzerine basılmalıdır.
4. Cihazı fabrika ayarlarına sıfırlamak için  $\square \triangleright$  tuşuna yaklaşık 3 saniye basınız.
5. Ayarları kaydetmek için **Ayarlar** tuşuna basınız.

## 18 Cihaz bakımı

Cihaz, kolay ve yoğun cihaz bakımı için temizleme programları sunar.

### 18.1 Cihaz bakımı için hazırlık yapılması

#### Cihazın cihaz bakımı için hazırlanması

Cihaz bakımından önce cihazı hazırlayınız.

#### Gereklilikler

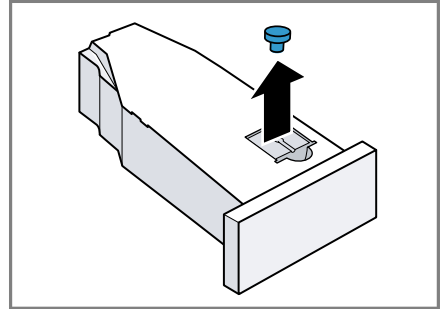
- Tambur boş.
  - Cihaz bekleme (Standby) modundadır.
1. Tiftik filtresi temizlenmelidir.  
→ "Tiftik filtresinin temizlenmesi", Sayfa 37

2. Yoğuşma suyu kabını yatay olarak dışarı çekiniz ve boşaltınız.  
→ "Yoğuşma suyu kabının boşaltılması", Sayfa 39

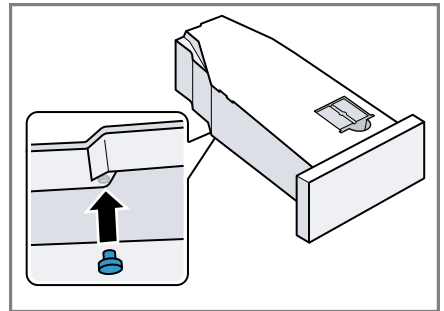
#### Yoğuşma suyu kabının cihaz bakımı için hazırlanması

Cihazın yoğuşma suyunu tahliye hortumu aracılığıyla tahliye ederseniz, cihazın bakımını yapmadan önce yoğuşma suyu kabını hazırlayınız.

1. Tapayı üst kısmın ağzından çıkarınız.



2. Tapayı alt kısma yerleştiriniz.



3. Yoğuşma suyu kabındaki filtreyi temizleyiniz.

## 18.2 Cihaz bakımının çağırılması

**Gereklilik:** Cihaz bakımı hazır durumdadır.

→ "Cihaz bakımı için hazırlık yapılması", Sayfa 49

1. ☺ üzerine basın.  
Açma işlemi birkaç saniye sürer.
2. **Ayarlar** tuşuna basınız.
3. Programı, pozisyon 5 olarak ayarlayınız.
- ✓ Ekranda dönüşümlü olarak "CP1" ve program süresi görüntülenir.

## 18.3 Basit cihaz bakımı yapılması

Cihazdaki olası hafif kirleri temizlemek için basit cihaz bakımını yürütünüz.

### Notlar

- Basit cihaz bakımı yaklaşık 1 saat sürer.
- Cihaz, uzun süreli kullanımdan sonra basit cihaz bakımı yapmanızı hatırlatacaktır. Başlatmadan önce ve program bittikten sonra ekranda "CArE" iletisi görüntülenir. Bu uyarı basit cihaz bakımı yapılana kadar tekrar görünür.

### Gereklilikler

- Cihaz bakımı hazır durumdadır.  
→ "Cihaz bakımı için hazırlık yapılması", Sayfa 49

- Cihaz bakımı için çağrı yapılır.  
→ "Cihaz bakımının çağırılması", Sayfa 50

1. Yoğuşma suyu kabına yaklı.  
1,5 litre ılık su doldurulmalıdır.  
Sıvının dışarı akmasını engellemek için yoğuşma suyu kabını yatay konumda tutunuz.

2. Yoğuşma suyu kabını yerine oturuncaya kadar itiniz.
3. ☺ tuşuna basınız.
  - ✓ Cihaz bakımı başlar ve bir sinyal sesi duyulur.
  - ✓ Cihaz bakımını kapattıktan sonra ekranda "End" görüntülenir ve bir sinyal sesi duyulur.
4. Yoğuşma suyu kabını yatay olarak dışarı çekiniz ve boşaltınız.  
→ "Yoğuşma suyu kabının boşaltılması", Sayfa 39
5. Yoğuşma suyunu tahliye hortumu ile tahliye ederseniz:
  - Yoğuşma suyu kabının alt tarafındaki tapayı çıkarınız.
  - Fişi yoğuşma suyu tapanın üst kısmındaki ağıza yerleştiriniz.
6. Yoğuşma suyu kabını yerine oturuncaya kadar itiniz.

## 18.4 Yoğun cihaz bakımının yürütülmesi

Cihazdaki inatçı kir birikintilerini ve kokuları gidermek için bir aydan uzun bir bekleme süresinden sonra yoğun cihaz bakımı gerçekleştiriniz.

### Notlar

- Yoğun ünite bakımı yaklaşık 4 saat sürer ve kesintiye uğramamalıdır.
- Cihazın yoğun bakımı için orijinal cihaz bakım ürününe ihtiyacınız vardır.  
→ "Aksesuar", Sayfa 35



### UYARI

#### Yaralanma tehlikesi!

Orijinal yedek parça ve aksesuarların kullanılmaması tehlikelidir.

- ▶ Sadece üreticinin orijinal yedek parçaları ve orijinal aksesuarları kullanılmalıdır.

## Yoğun cihaz bakımı başlatılması

### Gereklilikler

- Cihaz bakımı hazır durumdadır.  
→ "Cihaz bakımı için hazırlık yapılması", Sayfa 49
  - Cihaz bakımı için çağrı yapılıır.  
→ "Cihaz bakımının çağrılması", Sayfa 50
1. ✓ tuşuna basınız.
  - ✓ Ekranda dönüşümlü olarak "CP2" ve program süresi görüntülenir.
  2. **DİKKAT!** Yumuşatıcıların, deterjanların, bakım maddelerinin ve temizleme maddelerinin hatalı dozajlanması cihazın fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.
  - ▶ Üreticinin dozajlama önerilerine dikkat edilmelidir.

Yoğuşma suyu kabına bir şişe cihaz bakım ürünü ve yaklaşık 1,5 litre ılık musluk suyu doldurunuz.

Sıvının dışarı akmasını engellemek için yoğuşma suyu kabını yatay konumda tutunuz.

3. Yoğuşma suyu kabını yerine oturuncaya kadar itiniz.
4. ▢▷ tuşuna basınız.
- ✓ Cihaz bakımı başlar ve bir sinyal sesi duyulur.
- ✓ Yaklaşık 3 saat sonra cihaz bakıma ara verir ve ekranda kalan program süresi görüntülenir.
5. Yoğuşma suyu kabını yatay olarak dışarı çekiniz ve boşaltınız.
6. Yoğuşma suyu kabına yakl. 1,5 litre ılık su doldurulmalıdır.
7. Yoğuşma suyu kabını dikkatlice yatay konuma getiriniz ve cihaz bakım ürünü kalıntılarını durulamak için boşaltınız.

### Yoğun cihaz bakımı devam ettirilmesi

1. Yoğuşma suyu kabına yakl. 1,5 litre ılık su doldurulmalıdır.

Sıvının dışarı akmasını engellemek için yoğuşma suyu kabını yatay konumda tutunuz.

2. Yoğuşma suyu kabını yerine oturuncaya kadar itiniz.
3. ▢▷ tuşuna basınız.
- ✓ Cihaz bakımına devam edilir.Cihaz bakımına devam edilir.
- ✓ Cihaz bakımını kapattıktan sonra ekranda "End" görüntülenir ve bir sinyal sesi duyulur.
4. Yoğuşma suyu kabını yatay olarak dışarı çekiniz ve boşaltınız.
5. Yoğuşma suyunu tahliye hortumu ile tahliye ederseniz:
  - Yoğuşma suyu kabının alt tarafındaki tapayı çıkarınız.
  - Fişi yoğuşma suyu tapanın üst kısmındaki ağıza yerleştiriniz.
6. Yoğuşma suyu kabını yerine oturuncaya kadar itiniz.

## 19 Cihazı temizleme ve bakımını yapma

Cihazınızın uzun süre işler durumda kalmasını sağlamak için, itinayla temizliğini ve bakımını yapınız.

### 19.1 Temizlik ve bakım ile ilgili ipuçları

Gövde ve kumanda elemanları sadece su ve nemli bir bezle silinmelidir.	Cihaz parçaları temiz ve hijyenik kalır.
Tüm deterjan artıkları, püskürtme artıkları veya diğer artıklar derhal temizlenmelidir.	Yeni oluşan kalıntılar daha kolay ve iz bırakmadan temizlenir.

Kullanım sonrasında cihaz kapağı açık bırakılmalıdır.	Böylece kalan su kuruyabilir ve cihazda koku oluşumu önlenir.
---	---

## 19.2 Su haznesinin filtresi

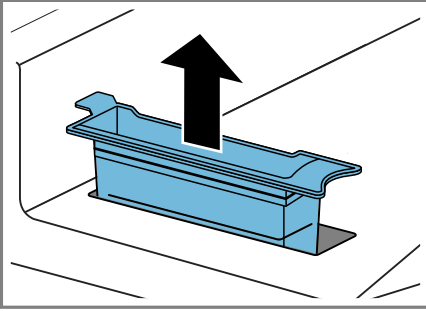
Su haznesindeki filtre cihazı kirlenmelere karşı korur.

### Su haznesi filtresinin temizlenmesi

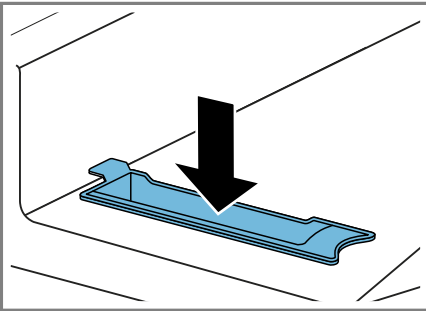
Filtreyi düzenli olarak kontrol ediniz ve filtre kirliyse temizleyiniz.

**Gereklilik:** Yoğuşma suyu kabı → Sayfa 39 cihazdan çıkarılmıştır.

1. Filtre dışarı çekilmelidir.



2. Filtre sıcak musluk suyunun altında temizlenmeli veya bulaşık makinesinde yıkanmalıdır.
3. Filtre takılmalıdır.



4. Yoğuşma suyu kabı itilmelidir → Sayfa 40.

## 19.3 Nem sensörü

Bu cihazın nem sensörü, çamaşırlarınızın kurutma sırasında ne kadar nemli olduğunu belirler. Çamaşırlardaki kalan neme göre cihaz otomatik programın süresini değiştirir.

### Nem sensörünün temizlenmesi

Bir süre sonra nem sensörü üzerinde kireç, deterjan ve bakım ürünlerinin artıkları birikebilir. Nem sensörünü düzenli aralıklarla temizleyiniz.

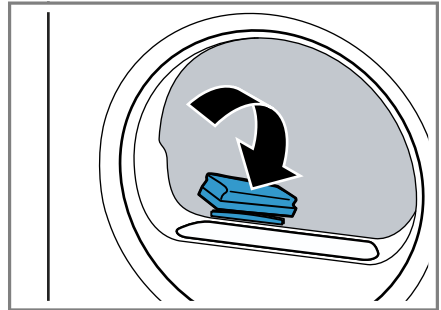
### DİKKAT!

Sert veya kaba cisimler nem sensörüne hasar verebilir.

- ▶ Sert veya kaba cisimleri, ovalama maddelerini veya çelik telleri kullanarak temizlik yapmayınız.

**Not:** Cihazı tarif edildiği gibi temizlemezseniz, cihaz fonksiyonları kötü etkilenebilir.

1. Kapağı açınız.
2. Nem sensörünü bir süngerle temizleyiniz.



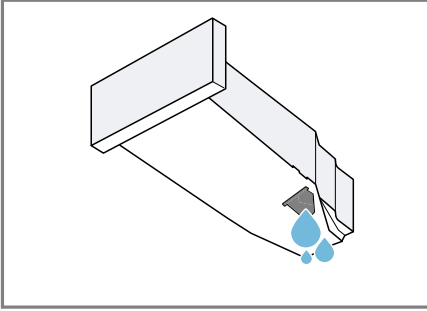
## 19.4 Yoğuşma suyu kabının filtresi

Kurutma sırasında çamaşırlardaki tiftikler yoğuşma suyuna karışır. Yoğuşma suyu kabındaki filtre, cihazı tiftiklerden korur.

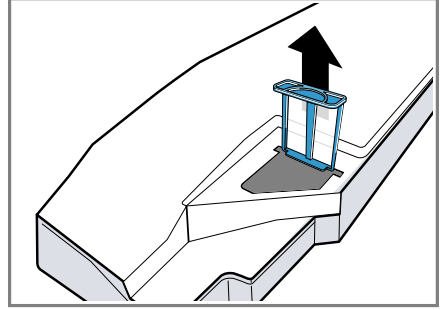
### Yoğuşma suyu kabının filtresi temizlenmelidir.

Yoğuşma suyu kabını boşaltma sırasında filtre otomatik olarak temizlenir. Filtreyi düzenli olarak kontrol ediniz ve filtre kirliyse temizleyiniz.

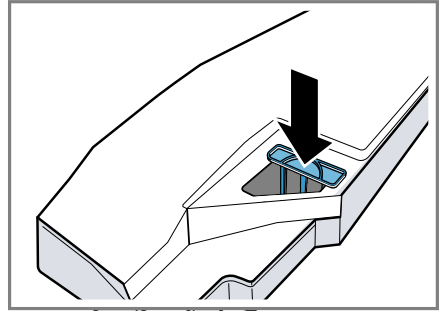
1. Yoğuşma suyu kabı boşaltılmalıdır.  
→ "Yoğuşma suyu kabının boşaltılması", Sayfa 39



2. Filtre çıkarılmalıdır.



3. Filtre sıcak musluk suyunun altında temizlenmeli veya bulaşık makinesinde yıkanmalıdır.
4. Filtre dayanağa kadar içeri itilmelidir.



5. Yoğuşma suyu kabı itilmelidir.  
→ "Yoğuşma suyu kabının içeri itilmesi", Sayfa 40

## 20 Arızaları giderme

Cihazınızdaki küçük arızaları kendiniz giderebilirsiniz. Müşteri hizmetlerine başvurmadan önce arıza gidermeye ilişkin verilen bilgilerden yararlanınız. Bu sayede gereksiz masrafı önlemiş olursunuz.






### UYARI




#### Elektrik çarpması tehlikesi!

Usulüne uygun olmayan onarımlar tehlikelidir.

- ▶ Sadece bunun eğitimini almış uzman personel cihazda onarımlar yapabilir.
- ▶ Cihazın onarımı sırasında sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
- ▶ Bu cihazın elektrik kablosu zarar görmüşse tehlikenin önlenmesi için, üretici, müşteri hizmetleri veya benzer kalifikasyona sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Hata	Nedeni ve sorun giderme
"Hot" ve tambur dönüyor.	Soğutma prosesi etkin. 1. Hata yok. 2. Soğutma prosesi sırasında program değişimi yapmayınız. <b>Not:</b> Soğutma prosesi 10 dakika kadar sürer. Cihazı kumanda etmeye devam edebilirsiniz.
Uğultulu ses.	Kompresör etkin. ▶ Hata yok - Normal çalışma sesi.
Ekran söner ve  yanıp söner.	Enerji tasarrufu modu aktif. ▶ Herhangi bir tuşa basınız. ✓ Ekran yeniden yanar.
"CARÉ"	Belirli bir kullanım süresinden sonra otomatik olarak cihaz tarafından basit cihaz bakımı yapılması önerilir. ▶ Cihazda basit cihaz bakımının yapılması. → "Cihaz bakımı", Sayfa 49
Kırıklık giderme fonksiyonu çok uzun sürüyor.	Düşük ortam sıcaklığı, kırıklık giderme fonksiyonunun süresini uzatır. ▶ Hata yok - Müdahale gerekmiyor.
	Tiftik filtresi kirlenmiştir. ▶ → "Tiftik filtresinin temizlenmesi", Sayfa 37
Cihaz çalışmıyor.	Şebeke bağlantı kablosunun elektrik fişi takılı değil. ▶ Cihazı elektrik şebekesine bağlayınız. Sigorta kutusundaki sigorta atmış. ▶ Sigorta kutusundaki ilgili sigortayı kontrol ediniz. Elektrik beslemesi kesildi.

Hata	Nedeni ve sorun giderme
Cihaz çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Oda aydınlatmasının veya odadaki diğer cihazların çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.</li> </ul>
Cihaz duraklatıldı ama tambur dönüyor.	<p>Soğutma prosesi etkin.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Hata yok - Müdahale gerekmiyor.</li> </ul>
Home Connect düzgün biçimde çalışmıyor.	<p>Farklı sebepler söz konusu olabilir.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a> adresine gidiniz.</li> </ul>
Ev ağı ile bağlantı yok.	<p>Wi-Fi kapalı.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Cihazda Wi-Fi'nin etkinleştirilmesi. → "<i>Cihazda Wi-Fi'nin etkinleştirilmesi</i>", Sayfa 45.</li> </ul> <p>Wi-Fi etkinleştirildi ama ev ağı ile bağlantı kurulamadı.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ev ağı kullanılabilir.</li> <li>2. Cihazı yeniden ev ağına bağlayınız. → "<i>Home Connect kurulumunu yap</i>", Sayfa 45</li> </ol>
Kırıxıklık oluşumu.	<p>Doldurma miktarı çok yüksek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "<i>Programlar</i>", Sayfa 32 için maksimum dolum miktarına dikkat ediniz.</li> </ul> <p>Çamaşırlar kurutma işleminden sonra tamburda çok uzun süre kalıyor.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Çamaşırları kurutma sonrasında hemen tamburdan çıkarınız.</li> <li>2. Çamaşırları soğutmak için yayınız.</li> </ol> <p>Kumaş türü için uygun olmayan bir program ayarlanmıştır.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kumaş türüne uygun programı ayarlayınız. → "<i>Programlar</i>", Sayfa 32</li> </ul> <p>Sentetik kumaşlar çok uzun süre kurutuldu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "<i>Kurutma hedefinin değiştirilmesi</i>", Sayfa 31.</li> <li>▶ → "<i>Kurutma hedefinin ayarlanması</i>", Sayfa 31.</li> </ul> <p>Kırıxıklık önleme etkinleştirilmedi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kırıxıklık önlemeyi etkinleştiriniz. → "<i>Tuşlar</i>", Sayfa 29</li> </ul>
 ve program iptal edildi.	<p>Yoğuşma suyu kabı dolu.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. → "<i>Yoğuşma suyu kabının boşaltılması</i>", Sayfa 39.</li> <li>2. → "<i>Yoğuşma suyu kabının içeri itilmesi</i>", Sayfa 40.</li> <li>3. → "<i>Programın başlatılması</i>", Sayfa 37.</li> </ol> <p>Su tahliye hortumu bükülmüş veya sıkışmış.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Su tahliye hortumunun bükülmediğinden veya sıkışmadığından emin olunuz.</li> <li>2. Su tahliye hortumunu bükmeden döşeyiniz.</li> </ol>

Hata	Nedeni ve sorun giderme
 ve program iptal edildi.	Su tahliye hortumu doğru bağlanmamış. ▶ Su tahliye hortumunun doğru bağlandığından emin olunuz. → "Su çıkış hortumunun bağlanması", Sayfa 14
	Su tahliye hortumu tıkanmış. ▶ Su tahliye hortumunu şebeke suyuyla durulayınız.
	Yoğuşma suyu kabının filtresi kirlenmiştir. ▶ → "Yoğuşma suyu kabının filtresi temizlenmelidir.", Sayfa 53.
Su tahliye hortumunun bağlı olmasına rağmen yoğuşma suyu kabında yoğuşma suyu var.	Cihaz otomatik kendi kendini temizleme için yoğuşma suyunu kullanır. ▶ Hata yok - Müdahale gerekmiyor.
	Su tahliye hortumu doğru bağlanmamış. ▶ Su tahliye hortumunun doğru bağlandığından emin olunuz. → "Su çıkış hortumunun bağlanması", Sayfa 14
Program çalışmaya başlamıyor.	Çocuk kilidi etkinleştirildi. ▶ → "Çocuk kilidinin devre dışı bırakılması", Sayfa 40
	 üzerine basılmamıştır. ▶  tuşuna basınız.
	Herhangi bir program ayarlanmamış. 1. → "Programın ayarlanması", Sayfa 36. 2. → "Programın başlatılması", Sayfa 37.
Program süresi, kurutma sırasında değişiyor.	Program akışı elektronik olarak optimize ediliyor. Bu durum, program süresinin değişmesine sebep olabilir. ▶ Hata yok - Müdahale gerekmiyor.
Pompa gürültüsü.	Yoğuşma suyu pompası etkin. ▶ Hata yok - Normal çalışma sesi.
Vızılı gürültü.	Kompresör havalandırma etkin. ▶ Hata yok - Normal çalışma sesi.
Kurutma süresi çok uzun.	Tiftik filtresi kirlenmiştir. ▶ → "Tiftik filtresinin temizlenmesi", Sayfa 37
	Ortam sıcaklığı 30 °C'den yüksek. ▶ Ortam sıcaklığının 30 °C'nin altında olduğundan emin olunuz.
	Ortam sıcaklığı 15 °C'den düşük. ▶ Ortam sıcaklığının 15 °C'nin üzerinde olduğundan emin olunuz.
	Cihazın kurulum yerinde yetersiz hava beslemesi.



Hata	Nedeni ve sorun giderme
Kurutma süresi çok uzun.	<p>► Cihazın kurulum yerini havalandırınız.</p> <hr/> <p>Kırıksıklık giderme fonksiyonunun sürekli kullanımında otomatik kendi kendine temizleme için çok az miktarda yoğunlaşma suyu.</p> <hr/> <p>Cihazın havalandırma boşluğu bloke olmuş.</p> <p>► Cihazın havalandırma boşluğunun açık tutulduğundan emin olunuz.</p> <hr/> <p>Eşanjör kirlenmiş.</p> <p>► Cihazda basit cihaz bakımının yapılması. → "Cihaz bakımı", Sayfa 49</p>
Dışarı su akıyor.	<p>Cihaz doğru şekilde hizalanmamış.</p> <p>► → "Cihazın doğru konumlandırılması", Sayfa 16</p> <hr/> <p>Su tahliye hortumu doğru bağlanmamış.</p> <p>► Su tahliye hortumunun doğru bağlandığından emin olunuz. → "Su çıkış hortumunun bağlanması", Sayfa 14</p>
☞	<p>Kırıksıklık giderme fonksiyonunun su haznesi boş.</p> <p>► Su haznesinin doldurulması. → "Su haznesinin doldurulması", Sayfa 41.</p>
Su haznesinin doldurulması sırasında su taşıyor.	<p>Su haznesi dolu.</p> <p><b>Not:</b> Taşan su sorun değildir.</p> <p>► Su haznesine daha fazla su doldurmayınız.</p> <hr/> <p>Su haznesinin filtresi kirlenmiştir.</p> <p>► → "Su haznesi filtresinin temizlenmesi", Sayfa 52.</p>
Çamaşırlar çok nemli.	<p>Kumaş türü için uygun olmayan bir program ayarlanmıştır.</p> <p>► Yeniden kurutma için bir süreli program ayarlayınız. → "Programlar", Sayfa 32</p> <hr/> <p>Elektrik beslemesi kesildi.</p> <p>► Oda aydınlatmasının veya odadaki diğer cihazların çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.</p> <hr/> <p>Doldurma miktarı çok yüksek.</p> <p>► → "Programlar", Sayfa 32 için maksimum dolum miktarına dikkat ediniz.</p> <hr/> <p>Sıcak çamaşırlar genelde program sonunda olduklarından daha ıslak şekilde algılanır.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Çamaşırları kurutma sonrasında hemen tamburdan çıkarınız.</li> <li>2. Çamaşırları soğutmak için yayınz.</li> </ol>

<b>Hata</b>	<b>Nedeni ve sorun giderme</b>
Çamaşırlar çok nemli.	Uygun olmayan bir kurutma hedefi ayarlanmış. ▶ → "Kurutma hedefinin değiştirilmesi", Sayfa 31.
	Kurutma hedefi uyarlanmamış. ▶ → "Kurutma hedefinin uyarlanması", Sayfa 31.
	Doldurma miktarı çok düşük. ▶ Yeniden kurutma için bir süreli program ayarlayınız. → "Programlar", Sayfa 32
	Nem sensörü kirlenmiş. ▶ → "Nem sensörünün temizlenmesi", Sayfa 52.
	Kurutma işlemi iptal edildi ve yoğuşma suyu kabı dolu. 1. → "Yoğuşma suyu kabının boşaltılması", Sayfa 39. 2. → "Yoğuşma suyu kabının içeri itilmesi", Sayfa 40. 3. → "Programın başlatılması", Sayfa 37.
Cihaz içinde koku oluşmuş.	Cihazda inatçı kirler veya cihaz bir aydan uzun bir süre çalıştırılmadı. ▶ Cihazdaki yoğun cihaz bakımını yürütünüz. → "Cihaz bakımı", Sayfa 49

## 21 Taşıma, depolama ve atığa verme

### 21.1 Cihazın taşımaya hazırlanması

#### DİKKAT!

Cihaz taşımadan hemen sonra işleme alındığı takdirde, cihazın içinde bulunan soğutma maddesi cihazda hasara yol açabilir.

- ▶ Taşımanın hemen ardından cihazı işleme almadan önce iki saat dinlendiriniz.

**İpucu:** Cihaz kalan suyu içerebilir ve taşıma sırasında su damlatabilir. Cihaz dik olarak taşınmalıdır.

#### Gereklilikler

- Yoğuşma suyu kabı boşaltılmıştır. Yoğuşma suyu kabının boşaltılması → Sayfa 39
  - Cihaz açılmıştır. → "Cihazın açılması", Sayfa 36
1. Herhangi bir program ayarlanmalıdır → Sayfa 36.
  2. Program başlatılmalı → Sayfa 37 ve 5 dakika beklenmelidir.
- ✓ Yoğuşma suyu dışarı pompalanmıştır.
3. Cihaz bekleme (Standby) durumuna getirilmelidir. → "Cihazın çalışmaya hazır hale (bekleme modu) getirilmesi", Sayfa 37
  4. Su çıkış hortumu bağlantı yerinden çıkarılmalıdır. → "Su tahliyesi bağlantı türleri", Sayfa 15
  5. Cihazdaki su çıkış hortumu istenmeyen çıkmaya karşı emniyete alınmalıdır. Su çıkış hortumunu katlamadığınızdan emin olunuz.

6. Yoğuşma suyu kabı boşaltılmalıdır → Sayfa 39.
7. Yoğuşma suyu kabı itilmelidir → Sayfa 40.
8. Cihazın fişini elektrik şebekesinden ayırınız.
  - ✓ Cihaz taşımaya hazırdır.

### 21.2 Eski cihazları atığa verme

Çevreye duyarlı bir imha işlemiyle çok değerli ham maddeler yeniden kullanılmak üzere değerlendirilebilir.



#### UYARI

##### Sağlık tehlikesi!

Çocuklar kendilerini cihaz içine kilitleyebilir ve bunun sonucunda ölüm tehlikesi söz konusu olabilir.

- ▶ Cihazı, cihaz kapağının açılmasını bloke edebilecek veya engelleyebilecek bir kapının arkasında kurmayın.
- ▶ Hizmet dışı bırakılan cihazlarda elektrik fişi çekilmeli, şebeke bağlantı kablosu kesilmeli ve cihaz kapısının kilidi kapı kapanmayacak şekilde tahrip edilmelidir.



#### UYARI

##### Yangın tehlikesi!

Bu cihazda kullanılan soğutucu madde R290 çevre dostu olmasına rağmen aynı zamanda yanıcıdır ve usulüne uygun şekilde imha edilmemesi halinde cihazların alev alması söz konusu olabilir.

- ▶ Cihazın usulüne uygun bir şekilde imha edilmesini sağlayın.
- ▶ Soğutucu madde devresinin borularına zarar vermeyin.

1. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekin.
2. Elektrik kablosunu kesip ayırın.

3. Cihazı çevreye zarar vermeyecek şekilde imha ediniz.

Güncel imha yol ve yöntemleri hakkında bilgi edinmek için lütfen yetkili satıcınıza veya bağlı olduğunuz belediyeye ya da şehir idaresine başvurunuz.



Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE yönetmeliğine uygundur.

Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve kilit mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

## 22 Müşteri hizmetleri

İlgili Eko Tasarım Yönetmeliği uyarınca fonksiyon ile ilgili orijinal yedek parçaları, cihazınız Avrupa Ekonomik Bölgesi'nde piyasaya çıkarıldıktan sonra en az 10 yıl süresince müşteri hizmetlerimizden temin edebilirsiniz.

**Not:** Müşteri hizmetlerinin kullanımı üretici garantisi koşulları kapsamında ücretsizdir.

Ülkenizde geçerli olan garanti süresi ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri müşteri hizmetlerimizden, yetkili satıcınızdan veya Web sitemizden alabilirsiniz.

Müşteri hizmetlerine başvurduğunuzda cihazınızın ürün numarasını (E-Nr.), imalat numarasını (FD) ve sayma numarasını (Z-Nr.) hazır bulundurunuz.

İthalatçı Firma: BSH Ev Aletleri ve Sanayi Ticaret A.Ş.  
Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No:51

Ümraniye-İstanbul-Türkiye  
Tel : 0216 528 90 00 Fax : 0216 528 99 99

Üretici Firma : BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery Straße 34  
81739 München, Germany  
siemens-home.bsh-group.com  
Phone: 0049 89 4590-01

Müşteri hizmetlerinin irtibat bilgileri, ekteki müşteri hizmetleri dizininde veya web sitemizde yer almaktadır. Tüm yetkili servis istasyonlarının iletişim bilgilerine aşağıdaki web sitemizden ulaşabilirsiniz.

<https://yetkiliservis.siemens-home.bsh-group.com/>

Ayrıca yetkili servis istasyonlarına ait bilgiler, ilgili bakanlık tarafından oluşturulan [www.servis.gov.tr](http://www.servis.gov.tr) adresli web sitesinde yer almaktadır.

## 22.1 Ürün numarası (E-Nr.), imalat numarası (FD) ve sayma numarası (Z-Nr.)

Ürün numarasını (E-Nr.), imalat numarasını (FD) ve sayma numarasını (Z-Nr.) cihazın tip etiketinde bulabilirsiniz. Tip plakasının yeri modele bağlı olarak değişir:

- Kapağın iç tarafında.
- Bakım kapağının iç tarafında.
- Cihazın arka tarafında.

Cihaz bilgilerini ve müşteri hizmetlerinin telefon numarasını hızlıca bulabilmeniz için bilgileri not etmenizi öneririz.

## 22.2 Garanti Şartları

Kullanım Süresi: 10 YIL (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- Sözleşmeden dönme
- Satış bedelinden indirim isteme,
- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,


haklarından birini kullanabilir. Tüketicinin bu haklarından ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;













- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;









tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

## 23 Tüketim değerleri


Aşağıdaki **Pamuklular Eko**  programı ("ok" ile işaretlenmiştir) normal ıslaklıkta pamuklu çamaşırların kurutulması için uygundur ve enerji tüketimi de göz önüne alındığında ıslak pamuklu çamaşırların kurutulması için en verimli programdır. Bu programın enerji etiketinde belirtilen tüketim değerleri, çamaşırların %60 oranındaki nem içeriğiyle ilgilidir. Diğer programlar için belirtilen değerler referans değerlerdir ve geçerli EN61121 normuna dayalı olarak belirlenmiştir.

Gerçek değerler kumaş türüne, kurutulacak çamaşırların yapısına, kumaşlarda kalan neme, ayarlanan kurutma derecesine, doldurma miktarına, ortam koşullarına ve ek fonksiyonların aktifleştirilip aktifleştirilmediğine bağlı olarak verilen değerlerden farklı olabilir. Program seçimi sırasında cihaz ekranında gösterilen tahmini program süresi / kalan süre, cihazın teslimat durumunda çamaşır makinesinde 1000 değişken devirli bir sıkma hızına bağlıdır.

Program	Nihai nem (%)	Dolum miktarı (kg)	Sıkma devir sayısı (dev/dak)	İlk nem (%)	Program süresi (sa:dak)	Enerji tüketimi (kWh/çevrim)
Pamuklular +  Dolap Kuruluğunda	-1,5	9,0	1400	50	3:16	1,54
Pamuklular +  Dolap Kuruluğunda	-1,5	4,5	1400	50	2:23	0,98
Pamuklular +  Dolap Kuruluğunda	-1,5	9,0	1000	60	3:38	1,78
Pamuklular +  Dolap Kuruluğunda	-1,5	4,5	1000	60	2:36	1,12
Pamuklular +  Dolap Kuruluğunda	-1,5	9,0	800	70	4:00	2,01
Pamuklular +  Dolap Kuruluğunda	-1,5	4,5	800	70	2:49	1,27
Pamuklular Eko 	0,0	9,0	1400	50	2:52	1,36
Pamuklular Eko 	0,0	4,5	1400	50	1:54	0,78
Pamuklular Eko 	0,0	9,0	1000	60	3:15	1,60
Pamuklular Eko 	0,0	4,5	1000	60	2:05	0,89
Pamuklular Eko 	0,0	9,0	800	70	3:38	1,84
Pamuklular Eko 	0,0	4,5	800	70	2:16	1,00

Program	Nihai nem (%)	Dolum miktarı (kg)	Sıkma devir sayısı (dev/dak)	İlk nem (%)	Program süresi (sa:dak)	Enerji tüketimi (kWh/çevrim)
Pamuklular +  Ütü Kuruluşunda	12,0	9,0	1400	50	2:05	0,96
Pamuklular +  Ütü Kuruluşunda	12,0	4,5	1400	50	1:22	0,54
Pamuklular +  Ütü Kuruluşunda	12,0	9,0	1000	60	2:28	1,21
Pamuklular +  Ütü Kuruluşunda	12,0	4,5	1000	60	1:35	0,68
Pamuklular +  Ütü Kuruluşunda	12,0	9,0	800	70	2:51	1,45
Pamuklular +  Ütü Kuruluşunda	12,0	4,5	800	70	1:48	0,82
Sentetikler +  Dolap Kuruluşunda	2,0	3,5	800	40	1:08	0,42
Sentetikler +  Dolap Kuruluşunda	2,0	3,5	600	50	1:20	0,52

## 24 Teknik veriler

Cihaz yüksekliği	84,2 cm
Cihaz genişliği	59,8 cm
Cihaz derinliği	61,3 cm
Kapak kapalıyken cihaz derinliği	65,1 cm
Kapak açıkken cihaz derinliği	110,5 cm
Ağırlık	54,7 kg
Maksimum dolum miktarı	9,0 kg
Şebeke gerilimi	220-240 V, 50 Hz
 Minimum kurulum güvenliği	10 A

Nominal güç	600 W
Güç tüketimi	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bekleme (Standby): 0,30 W</li> <li>■ Kapalı olmayan durumda: 0,30 W</li> </ul>
Çevre sıcaklığı	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Minimum: 5 °C</li> <li>■ Maksimum: 35 °C</li> </ul>
Şebeke bağlantı kablosunun uzunluğu	145 cm

Bu ürün, enerji verimlilik sınıfı F'ye sahip ışık kaynakları içerir. Işık kaynakları, yedek parça olarak sunulur ve sadece bu yönde eğitim almış uzman personel tarafından değiştirilmelidir.

Modelinizle ilgili ayrıntılı bilgileri İnternet'te <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup> sayfasında bulabilirsiniz. Bu web adresi EPREL resmi AB ürün veri tabanına yönlendirmektedir. Lütfen sonra model arama ile ilgili talimatları izleyiniz. Model tanımı tip plakasında yer alan ürün numarasındaki (E-Nr.) eğişik çizgiden önceki işaretlerden oluşur. Model tanımını alternatif olarak AB enerji etiketinin ilk satırında da bulabilirsiniz.

## 24.1 Serbest yazılıma ve Open Source yazılımına yönelik bilgiler

Bu ürün, telif hakkı sahipleri tarafından serbest yazılım veya Open Source yazılımı olarak lisanslı olan yazılım bileşenleri içerir. İlgili lisans bilgileri, ev cihazı üzerinde kayıtlıdır. İlgili lisans bilgilerine erişim, Home Connect uygulaması üzerinden de mümkündür: "Profil -> Yasal bilgiler -> Lisans bilgileri".<sup>2</sup> Lisans bilgilerini marka ürün Web sayfasında indirebilirsiniz. (Lütfen ürün Web sayfasında cihaz modelinizi ve ek dokümanları arayınız.) Alternatif olarak, ilgili bilgileri [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) ıvey a BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Münih adresinden talep edebilirsiniz. Kaynak kodu, talep üzerine sunulur. Lütfen talebinizi [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) veya BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Münih adresine gönderiniz. Konu: „OSSREQUEST“ Talebinizin işlenmesine yönelik masraflar, size faturalanır. Bu teklif, satın alma tarihinden itibaren üç yıl

süresince veya en az ilgili cihaz için destek ve yedek parça sunduğumuz süre boyunca geçerlidir.

## 25 Uygunluk beyanı

BSH Hausgeräte GmbH, Home Connect fonksiyonuna sahip cihazın 2014/53/EU yönergesinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili kurallarına uygun olduğunu taahhüt eder.

Daha ayrıntılı bir RED uygunluk beyanını internette [siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com) altında bulunan, cihazınızın ürün sayfasındaki ek dokümanlarda bulabilirsiniz.



2,4 GHz bant (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW  
5-GHz bant (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW

<sup>1</sup> Sadece Avrupa Ekonomik Bölgesi'nde bulunan ülkeler için geçerlidir

<sup>2</sup> Cihazın donanımına göre değişir





BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Sadece kapalı alanlarda kullanıma uygundur.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Sadece kapalı alanlarda kullanıma uygundur.





**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-StraÙe 34  
81739 München, GERMANY  
siemens-home.bsh-group.com

BSH Hausgeräte GmbH tarafından Siemens AG ticari markası altında üretilmiştir



**9001792908** (030313)

tr